

INSERTI CENTRALI

● Monza aperta per te! ● Progetto Archimedes: mobilità sostenibile ● Monza on-line



numero 5  
novembre 2009

CITTÀ DI MONZA

# *tua* MONZA

NOTIZIE E SERVIZI DAL *tuo* COMUNE

Numerose le opere  
in fase di definizione

# In cantiere la città del futuro

# GABETTI, SOLUZIONI DI VALORE.

## MONZA CENTRO

Via XX Settembre, 2 - Tel. 039/36.53.83  
Fax 039/38.22.76 monza@gabetti.it



**MONZA/VIA DELLA BIRONA:** A POCHI PASSI DALLA VILLA REALE E DALL'OSPEDALE NUOVO PROPONIAMO IN VENDITA SOLUZIONE DA PERSONALIZZARE, COMPOSTA DA: SOGGIORNO, CUCINA ABITABILE, 2 CAMERE, 3 BALCONI, BAGNO, CANTINA. PIANO ALTO. **EUR 200.000.** POSS.TA' BOX.



**VEDANO AL LAMBRO/PARCO:** IN SIGNORILE RESIDENZA IMMERSA NEL VERDE, AMPIO APPARTAMENTO CON INCANTEVOLE VISTA SUL PARCO DI MONZA: SALONE DOPPIO, TERRAZZINO, CUCINA ABITABILE, RIPOSTIGLIO, 3 CAMERE, DOPPI SERVIZI, 3 BALCONI, CANTINA. **EUR 520.000.** POSS.TA' 2 BOXES.

## MONZA ROMAGNA

Via Romagna ang. Via Venezia Giulia, 1  
Tel. 039/27.26.184 - Fax 039/27.26.113 monza2@gabetti.it



**MONZA TRIANTE,** IN OTTIMO CONTESTO CON GIARDINO CONDOMINIALE, VENDIAMO LUMINOSO & AMPISSIMO 2 LOCALI (85 MQ CIRCA), BALCONATA VIVIBILE (15 MQ. CIRCA), RIPOSTIGLIO E CANTINA. OTTIME CONDIZIONI INTERNE. **EUR 225.000.** POSS.TA' BOX.



**MONZA TRIANTE,** IN MINI PALAZZINA DI RECENTE COSTRUZIONE, SIGNORILE & LUMINOSO 3 LOCALI COMPOSTO DA: INGRESSO, SOGGIORNO CON CUCINA, 2 CAMERE E DOPPI SERVIZI. COMPLETANO L'ELEGANTE SOLUZIONE IL TERRAZZO DI 24 MQ. CIRCA, CANTINA & AMPIO BOX. OTTIME FINITURE INTERNE.



**VEDANO AL LAMBRO/PARCO:** IN SPLENDIDO CONTESTO CON AMPIO GIARDINO CONDOMINIALE E CAMPO DA TENNIS VENDIAMO SALONE CON BALCONATA, CUCINA ABITABILE, 3 CAMERE (DI CUI 1 CON CABINA ARMADIO), 2 BAGNI, LAVANDERIA, 2 BALCONI E BOX DOPPIO. TRIPLA ESPOSIZIONE. COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO 2 ANNI FA'.



**VEDANO AL LAMBRO/CENTRO:** IN RECENTE COSTRUZIONE DEL 2005 STILE "CORTE LOMBARDA" PROPONIAMO MANSARDA CON TRAVI A VISTA COMPOSTA DA: SALA CON CUCINA ALL'AMERICANA, CAMERA MATRIMONIALE, BAGNO CON DOCCIA, FINITURE DI PREGIO. CANTINA. **EUR 235.000** BOX EUR 25.000



**MONZA TRIANTE** NELL'AMBITA E SIGNORILE RESIDENZA "POKER", IN COMPLESSO RESIDENZIALE DOTATO DI AMPIO GIARDINO CONDOMINIALE, CAMPO DA TENNIS E SERVIZIO DI PORTINERIA, RAFFINATO 3 LOCALI, DOPPI SERVIZI, RIPOSTIGLIO, BALCONI, CANTINA & BOX. LIBERO SUBITO.



**MONZA SAN GIUSEPPE,** A DUE PASSI DA SCUOLE E NEGOZI, LUMINOSISSIMA E AMPIA SOLUZIONE DI 3 LOCALI (130 MQ. CIRCA) PIU' STUDIOLO, DOPPI SERVIZI, RIPOSTIGLIO & CANTINA. QUADRUPLA ESPOSIZIONE. COMPLETAMENTE RISTRUTTURATA. POSS.TA' BOX.



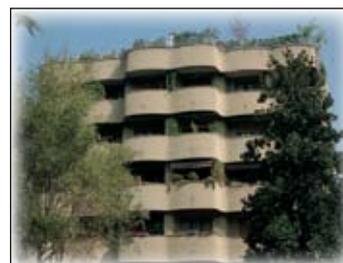
**VEDANO AL LAMBRO/PARCO:** AI CONFINI CON MONZA, A 20MT DALL'INGRESSO DEL PARCO, NELLA SIGNORILE RESIDENZA "RIVA VERDE" VENDIAMO PARTICOLARISSIMO E PANORAMICO ULTIMO PIANO SU 2 LIVELLI DI 330 MQ CA. CANTINA E BOX DOPPIO.



**VEDANO AL LAMBRO/VIA VILLA:** IN STABILE SIGNORILE FRONTE PARCO CON AMPIO GIARDINO CONDOMINIALE VENDIAMO OTTIMO SALONE, CUCINA ABITABILE, 2 CAMERE, BAGNO, LAVANDERIA, 3 BALCONI, CANTINA E BOX.



**VILLASANTA CA' BIANCA,** AD.ZE PARCO DI MONZA E GOLF CLUB MILANO, IN PRESTIGIOSA DIMORA DEL 700' SAPIENTEMENTE E RECENTE RESTAURATA, PROPONIAMO RISERVATA SOLUZIONE SEMI-INDIPENDENTE SU TRE LIVELLI ABITATIVI CON TAVERNA, GIARDINO PRIVATO E BOX DOPPIO.



**MONZA MUSICISTI,** IN STABILE SIGNORILE, ESCLUSIVA RESIDENZA SU DUE LIVELLI DOTATA DI STUPENDO TERRAZZO PANORAMICO. L'ABITAZIONE E' COMPOSTA DA 4 LOCALI, DOPPI SERVIZI, LOCALE HOBBY CON CAMINO AL PIANO SOVRASTANTE, CANTINA & BOX.

Anno VII numero 5 novembre 2009  
Distribuzione gratuita - Pubblicità inf. 50% - Tiratura 57.000 copie  
Reg. Tribunale Monza n° 966 del 23/3/94

Editore:  
Comune di Monza

Direttore Responsabile:  
Pierfranco Maffè

Responsabile di redazione:  
Carlo Gaeta

Redazione:  
Paola Brambillasca

Segreteria di redazione:  
Bruna Bonzini  
Ufficio comunicazione tel. 039.2372342

Progetto grafico:  
Publitrust srl - Monza (MI)

Composizione:  
Eridania Editrice Srl - Reggio Emilia

Fotografie:  
Fabrizio Radaelli  
Archivio Comunale

Foto di copertina:  
Erminio Ferranti

Stampa:  
Arti Grafiche Amilcare Pizzi SpA  
Cinisello Balsamo (MI)

Per la raccolta pubblicitaria:  
Eridania Editrice Srl  
Via Degani, 1  
42124 Reggio Emilia  
Tel. 0522 232092  
Fax 0522 231833  
info@eridania-editrice.it  
www.eridania-editrice.it

*Eridania Editrice Srl non si assume  
nessuna responsabilità diretta o indiretta  
sul contenuto degli slogan, sull'uso dei marchi  
e delle foto da parte degli inserzionisti*

Chiuso in tipografia:  
il 6 novembre 2009

*Tutti i diritti riservati.  
È vietata ogni riproduzione anche  
parziale. I trasgressori verranno  
perseguiti a norma di legge.*



- 5 Editoriale**  
Gli odierni disagi per un futuro migliore
- Primo Piano**
- 6** Qualche sacrificio per migliorare la città
- 8** Lavoriamo per una città a misura d'uomo
- 10** Opere pubbliche: interventi su molti fronti
- 12 Attualità**  
Influenza: non lasciarti influenzare
- 16 Edilizia Privata**  
Piano Casa nel rispetto del territorio
- 18 Educazione**  
Orientamento scolastico: una rotta per domani
- Eventi**
- 20** Gli Anni 80.  
Il trionfo della pittura: da Schifano a Basquiat
- 22** Teatro Manzoni, applausi a scena aperta
- Inserti centrali**  
Monza aperta per te! Giornata del Cittadino  
Mobilità sostenibile
- 31 Servizi al cittadino**  
Il Comune in Casa
- 34 Giovani**  
Proposte e progetti
- 35 Punti di vista**  
Spazio aperto al Consiglio Comunale
- 42 I quartieri informano**
- 47 Giunta Comunale**
- 48 Consiglio Comunale**
- 50 Numeri utili**



# RESIDENZA LIBERTA' - MONZA

## La tua scelta sicura!

**CLASSE ENERGETICA B**



**APPARTAMENTI DISPONIBILI  
IN PRONTA CONSEGNA**



...a meno di 2 Km dal Centro Storico

**PAGAMENTI 100% PERSONALIZZATI**

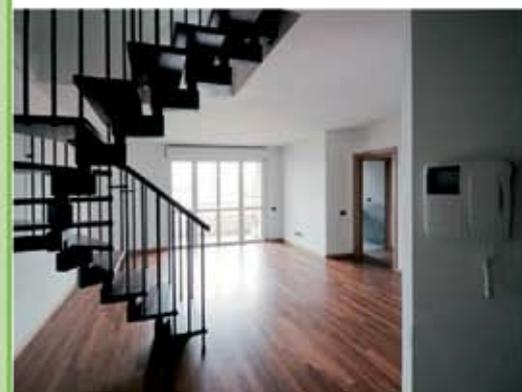
PER INFORMAZIONI:

VIALE LIBERTA' N°114, MONZA

Numero Verde

**800 985 161**

[WWW.RESIDENZA-LIBERTA-MONZA.IT](http://WWW.RESIDENZA-LIBERTA-MONZA.IT)



Camagni Olmini



# Gli odierni disagi per un futuro migliore

di **Marco Mariani**

Sindaco di Monza

[sindaco@comune.monza.it](mailto:sindaco@comune.monza.it)

**A** due anni e mezzo esatti dall'avvento di questa Giunta il volto della città sta progressivamente cambiando con la realizzazione di numerose opere delle quali da decenni si avvertiva la necessità. I numerosi cantieri aperti, segno di un'intesa attività realizzativa, spesso sollevano proteste da parte dei cittadini che quotidianamente s'imbattono nei lavori.

Indubbiamente stiamo vivendo una fase cruciale per numerosi progetti che stanno finalmente prendendo corpo: in particolare le grandi opere di viale Lombardia e viale delle Industrie, dove da una parte è previsto uno fra i tunnel cittadini più lunghi d'Europa, mentre nella zona est di Monza verrà ultimato nei prossimi due anni il sottopasso all'incrocio con via Buonarroti. Se a ciò aggiungiamo una serie di opere più "piccole" ma altrettanto importanti per migliorare la città (vedi nuove asfaltature, marciapiedi, tele-riscaldamento, aiuole e nuovo arredo urbano ecc.) è facile comprendere il disagio.

Per quanto è possibile, abbiamo cercato di alleviare le sofferenze alla cittadinanza e alla viabilità, ma si sa che quando sono in azione le ruspe non c'è silenziatore che tenga, così pure quando le strade sono parzialmente interrotte dai cantieri non è semplice agevolare il traffico soprattutto nelle ore di punta.

Va detto però che si tratta di un periodo transitorio che sicuramente presto verrà dimenticato con la fine delle operazioni di riqualificazione di molte strade cittadine, prime fra tutte via Bergamo e via Missori alle quali seguiranno via Vittorio Emanuele, spalto Maddalena e il primo tratto di via Zucchi. Per viale Lombardia e viale Fermi toccherà attendere un po' di più anche se i tecnici ci dicono che il

cronoprogramma dei lavori è stato fino ad oggi rispettato, se non addirittura anticipato.

Cosa aggiungere allora? Non è possibile pensare di migliorare la città senza qualche indispensabile sacrificio che tutti dobbiamo accettare nella consapevolezza che gli odierni disagi porteranno di certo ad un futuro migliore.

Detto questo, vorrei sottolineare in questo editoriale il positivo avvento del Consorzio per la Villa Reale e il Parco, il cui Comitato di Gestione nel giro delle prime tre riunioni ha deliberato il primo cospicuo investimento di 20 milioni di euro per avviare la necessaria opera di ristrutturazione del monumentale complesso storico-ambientale.

Tra le opere portate a termine va segnalata la ristrutturazione e l'adeguamento dello storico Centro Sociale di via Tazzoli con una spesa per il Comune di quasi 800mila euro. Questo per continuare a garantire un servizio di accoglienza indispensabile all'intera collettività.

Infine, un appunto sulla convenzione che ha portato a Monza la società Gabeca impegnata nel massimo campionato di pallavolo maschile.

Per il Comune il beneficio è evidente in quanto la Gabeca, oltre a portare in città uno spettacolo sportivo di altissimo livello, si occuperà della sistemazione e della gestione del palasport, trasformandolo in una vera e propria "tana" per manifestazioni sportive, culturali e di svago nel senso più ampio del termine.

Infine, un doveroso augurio di Buon Lavoro al neo Vice Sindaco Marco Meloro, già valido componente della Giunta con la delega al Bilancio e ai neo Assessori Silverio Clerici e Andrea Arbizzoni.



# Qualche sacrificio per migliorare la città

## Rispettato il cronoprogramma dei lavori di viale Lombardia

**S**tanno progressivamente entrando nella fase più "calda" i lavori per l'interramento della Statale 36 (viale Lombardia). Contemporaneamente in città sono aperti numerosi cantieri stradali, in particolare in via Fermi all'altezza dell'incrocio con via Buonarroti.

Nel corso degli ultimi mesi è stato rifatto l'asfalto in numerose strade cittadine, sono stati contemporaneamente sistemati i marciapiedi ed è in corso di ultimazione la rete del teleriscaldamento nella Circoscrizione 5.

Numerosi cittadini in questi ultimi tempi hanno manifestato le loro preoccupazioni relativamente agli inevitabili disagi provocati dai cantieri. L'Amministrazione comunale è ormai da mesi impegnata per rispondere concretamente alle varie sollecitazioni con l'obiettivo di alleviare le inevitabili sofferenze viabilistiche della città proprio in relazione alle grandi opere in atto. Già alcuni mesi fa è stato distribuito a tutta la cittadinanza, in particolare ai residenti dei quartieri interessati, un pieghevole che indi-

cava tutti i percorsi alternativi a viale Lombardia. È stata garantita la presenza degli agenti della Polizia Locale nelle ore di punta lungo l'attraversamento di viale Romagna - via Risorgimento. In accordo con l'ANAS è stata attivata una speciale linea di comunicazione, con periodici comunicati stampa e informazioni anche via SMS. Tutte le informazioni sono reperibili anche sul sito [www.statale36.it](http://www.statale36.it)  
*"Traffico e viabilità così caotici in questo periodo sono l'evidente conseguenza degli importanti lavori che stanno rag-*

**Gi.Vi.Dental®**

Ambulatorio Medico Dentistico

Direttore Sanitario Dott. Desiderati Iliano

Sede Monza: Tel. 039.748434 - Via Meda, 63

Sede Seregno: Tel. 0362.238522 - Piazza Donatori del Sangue, 2  
Si riceve per appuntamento

**STRUTTURA AMBULATORIALE  
ACCREDITATA PRIVATA**

**CONVENZIONI DIRETTE**

F.A.S.I. F.A.S.I.-OPEN F.A.S.D.A.C.  
A.T.M. UNISALUTE/FONDO EST. F.I.S.D.E. AXA  
ENTE MUTUO COMMERCianti PREVIMEDICAL

[www.gividental.com](http://www.gividental.com)

ASL Milano 3 - AUT. N. 025/2004 del 14/07/2004

giungendo la fase cruciale – afferma l'Assessore alla Viabilità Massimiliano Romeo -. E' giusto ricordare che quello di viale Lombardia sarà uno dei tunnel urbani più lunghi d'Europa. Un'opera che la città attendeva da decenni e che ora bisogna portare a termine entro settembre del 2011. Oggi che stiamo fattivamente lavorando, rispettando tra l'altro il cronoprogramma predisposto, chiediamo comprensione ai cittadini che quotidianamente si lamentano dei disagi che stanno vivendo in questo periodo. In realtà il Comune si è dato da fare fin da subito, infatti, in accordo con l'Anas, è stata predisposta l'intera cartellonistica intorno all'area interessata ai lavori. Come Amministrazione comunale siamo intervenuti in maniera decisa per consentire l'attraversamento di viale Lombardia da via Risorgimento-viale Romagna inizialmente non prevista nel progetto nella fase iniziale dei lavori.

Stiamo seguendo tutti gli interventi di microviabilità (segnaletica dedicata, modifica tempi semaforici, modifica sensi unici) relativi al cantiere che riguardano la tutela dei residenti dei quartieri interessati dal traffico esterno".

Nella zona stanno terminando tutte le attività di contorno relativamente allo spostamento dei sottoservizi e al collettore fognario. Il 22 ottobre è stata aperta la nuova via Baradello che corre quasi in parallelo a viale Lombardia da via della Taccona a Muggiò con l'intento di alleggerire il traffico sulla direttrice principale.



Nelle foto: i lavori per l'interramento di viale Lombardia.

Nell'altra pagina i lavori alla rotonda tra viale Fermi e via Buonarroti

Dopo l'abbattimento del cavalcavia di San Fruttuoso, un'ulteriore difficoltà si è creata con la chiusura di via Cavallotti, necessaria poiché funzionale all'inizio degli scavi della prima parte della galleria.

"I lavori per l'interramento di viale Lombardia coinvolgono, come noto, due dei quartieri più popolosi della città. Nonostante ciò – spiega l'Assessore Massimiliano Romeo - possiamo ritenere su margini di tollerabilità i disagi fino a oggi avvertiti a parte, ovviamente, il previsto allungamento

dei tempi di percorrenza e di attraversamento.

Rimane sempre valido l'invito a utilizzare il più possibile i mezzi pubblici. La nostra città – conclude l'Assessore alla Viabilità Massimiliano Romeo - si sta attrezzando al meglio in vista dell'Expo 2015 di Milano; e non solo. Stiamo cercando di portare a termine cantieri importanti nel giro del prossimo triennio per garantire una miglior vivibilità nei prossimi decenni. Se vogliamo ottenere delle migliori qualche sacrificio, purtroppo, va pur fatto".

 <p><b>A Studio Immagine</b></p> <p>V.le Libertà 31 - Monza Tel. 039.2311771 - Fax 039.2311772 a_studioimmagine@tiscali.it astudioimmagine@tiscali.it</p> <p>Orari: 7.30-12.30 15.00-19.00 chiuso lunedì mattina sabato: 9.00-12.30 15.00-19.00</p>	<p><b>Plotter a colori</b> Stampe file autocad Cartellonistica Scritte adesive Cartoleria - Cancelleria Servizio fax in tutto il mondo Rilegature e plastificazioni Stampe su t-shirt e su tutti i supporti piani</p>	<p><b>Servizio grafico</b> Stampa carta intestata e buste Biglietti da visita Immagini coordinate Presentazioni per conferenze</p> <p><b>Copiesteria</b> Copie Laser Color Servizio Tesi</p>
--	---	--

# Lavoriamo per una città a misura d'uomo

## Tanti cantieri aperti dall'Assessorato alle Opere Pubbliche

I cantieri aperti in queste ultime settimane a Monza hanno sollevato qualche polemica in particolare riferita alle tempistiche dei lavori, che si sarebbero accavallate creando disagi in particolar modo al traffico di attraversamento nelle ore di punta.

L'Amministrazione comunale è intervenuta per alleviare le sofferenze maggiori e nel contempo ha voluto precisare l'entità degli interventi che nel giro di qualche mese muteranno sensibilmente il volto cittadino.

“Stiamo lavorando su più fronti – ricorda l'Assessore alle Opere Pubbliche Osvaldo Mangone – e ovviamente il disagio esiste. Sulla parte ovest della città, lungo la direttrice della Statale 36, stanno progressivamente entrando nel vivo i lavori per l'interramento di **viale Lombardia**, un'opera che l'intero quartiere reclamava

da decenni. I lavori vengono effettuati dall'ANAS secondo un cronoprogramma che sta marciando, per il momento, addirittura con anticipo. Con l'Assessorato alla Viabilità stiamo seguendo passo dopo passo l'evolversi della situazione che nei mesi prossimi arriverà al suo apice.

Se da un lato le opere sono a cura dell'ANAS, dall'altro, lungo viale delle Industrie-via Fermi ad Est della città, il cantiere **per il sottopasso all'incrocio con via Buonarroti** attendeva il finanziamento da parte della Regione: arrivati i fondi è apparso scontato riprendere i lavori anche per evitare ulteriori perdite di tempo. Altri problemi sono stati creati dai lavori per il **teleriscaldamento** AGAM che hanno interessato in particolare la Circoscrizione 5 nel mese di settembre e in parte in ottobre. Possiamo dire che i disagi sono stati circoscritti a poche settimane, tant'è

che via Ramazzotti e viale Brianza sono già aperte completamente al traffico. Ora provvederemo alla riasfaltatura completa delle strade interessate. Tenuto conto che le opere fanno capo ad enti diversi, non solo non era possibile scaglionare i lavori diversamente, ma, se avessimo variato l'agenda, il rischio era quello di rallentare le opere in programma, aumentando notevolmente i disagi alla città. Pronti al varo abbiamo altri tre importanti progetti che riguardano il secondo lotto dei lavori per piazza Trento tra via Passerini e Largo XXV aprile, via Crispi e via Manzoni, ma abbiamo deciso di temporeggiare proprio per evitare nuove cantierizzazioni”.

Altri cantieri sono in via di definizione nel centro cittadino dove sta volgendo al termine l'**opera di riqualificazione della storica via Bergamo** dal ponte della Mariotta fino al passaggio a livello di via Amati.

**Per i Pazienti dello Studio Dentistico SERVIZIO DI RADIOLOGIA DIGITALE** - Raggi X + **QUALITÀ e TECNOLOGIA**



**Dott. R. Norelli** Odontoiatra  
a Monza in via Melette di Gallio, 1 (ang. via F. Cavallotti, 80)  
a Biassono p.zza S. Francesco D'Assisi, 18  
**Appuntamenti: Lunedì-Venerdì 15.30-19.30**  
**327.668.660.5**

possibile effettuare ortopantomografia, teleradiografia cranio...

**Chiama per appuntamento, in studio avrai maggiori informazioni**

SOLO SU APPUNTAMENTO

Le prestazioni sanitarie sono effettuate da personale **Qualificato e Abilitato** all'esercizio della **Professione Medica** come previsto dalle leggi vigenti in materia.

*“Per andare incontro alle esigenze dei cittadini e dei commercianti l'intervento in via Bergamo è stato frazionato in più lotti e questo indubbiamente ha portato ad una dilatazione dei tempi, ma siamo in dirittura d'arrivo”* ricorda l'Assessore Mangone.

A breve termineranno i lavori in **via Misori** che andranno ad abbinarsi a quanto già fatto nell'inverno scorso in via Cortelona. Sono da tempo ultimati i lavori di **via Voltorno**, in **via Quintino Sella** e **via Varisco**. A **San Biagio**, sul fronte del collegio Bianconi, verrà a breve ultimato il **progetto di rifacimento dei marciapiedi, del manto stradale e dell'arredo urbano**. Successivamente prenderanno il via i lavori di **riqualificazione del primo tratto via Zucchi**. Si lavora anche in **spalto Maddalena** nella zona dei mulini e presto entrerà nel vivo il **refacimento di via Vittorio Emanuele** con un progetto che punterà a riportare in sintonia con l'impianto architettonico medioevale la via di

attraversamento del centro storico da via Lecco. Intanto viene completato il recupero dei lastroni di piazza Roma ai piedi dell'Arengario dove vengono chiuse con materiali speciali tutte le pericolose fughe apertesesi nel corso degli anni. In questi mesi si è lavorato molto soprattutto per migliorare marciapiedi, attraversamenti pedonali, strade, illuminazione e arredo urbano.

*“Opere magari non eclatanti – sottolinea l'Assessore Mangone – ma certamente importanti per risolvere i problemi quotidiani dei monzesi. Pensiamo ad esempio al quartiere San Rocco dove siamo intervenuti in alcune vie interne come **via Fiume**, dove è stato rifatto l'asfalto, e stiamo risolvendo i problemi di allagamento di **via Solone** e **via Boezio**. Anche sul fronte del verde e dei giardini pubblici molto è stato fatto: sono stati riqualificati i giardini tra le vie **Pavoni-Gramsci** e tra le vie **Rota-Canesi-Rovetta**. Stanno procedendo velocemente i lavori relativi al primo*

lotto per la realizzazione del **Parco Villorresi**. Va aggiunto che si sta lavorando in via Solera- via De Amicis per la costruzione del **primo lotto del nuovo Tribunale** e quindi un'altra parte del centro è soggetta alle transenne. Dopo l'apertura di piazza Trento e del parcheggio NEI, entro fine anno verrà ultimato il **parcheeggio di via Luca della Robbia-via Poliziano** nel quartiere Cantalupo che sarà interessato nei prossimi anni ad un importante intervento di riqualificazione urbana (per complessivi 38 milioni di euro di cui 18 finanziati dalla Regione) che riguarderà il recupero di tutto l'area che negli Anni Sessanta fu oggetto di discutibili interventi di edilizia economico-popolare. Tutto questo, in sintesi, significa che questa Amministrazione sta realizzando molto con il preciso obiettivo di migliorare la nostra città, capoluogo di Provincia. Ai cittadini chiediamo un po' di pazienza nella certezza che alla fine del mandato di questa Giunta vivranno in una città davvero a dimensione d' uomo”.

primo piano



**T** **TeknoSistemi**

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI IN CERAMICA ●  
PARQUET TRADIZIONALE E PREFINITO ●  
RISTRUTTURAZIONI ●  
VASCHE E DOCCE IDROMASSAGGIO ●  
MOBILI ED ARREDAMENTI PER IL BAGNO ●  
STUDI ARCHITETTONICI D'INTERNI ●

TeknoSistemi s.a.s.  
Via Magenta, 14 - 20052 Monza  
Tel. +39 039.5961614 Fax +39 039.5961635  
E-mail: [tekno sistemi.it@libero.it](mailto:tekno sistemi.it@libero.it)

RISTRUTTURAZIONE BAGNI  
A PARTIRE DA 5.600 EURO

# Opere pubbliche: interventi su molti fronti

**A**l fianco dei numerosi cantieri stradali, l'Assessorato alle Opere Pubbliche sta concretizzando in città numerosi progetti che riguardano le scuole, le biblioteche e le nuove sedi per gli uffici comunali.

Dopo l'apertura del **Centro Diurno Disabili di via Silva** (per il quale si è dovuto far fronte al fallimento dell'impresa che si era aggiudicata i lavori con regolare bando), nello scorso mese di ottobre è stata inaugurata la nuova **Casa di accoglienza dedicata a Papa Giovanni Paolo II** (ex centro sociale di via Tazzoli, nella foto). Il Comune ha evitato la possibile chiusura della preziosa struttura investendo una somma di quasi 800mila euro per l'adeguamento, gli impianti e la messa in sicurezza creando 96 camere da destinare a lavoratori della scuola, della Pubblica Amministrazione e delle Forze dell'Ordine, nonché studenti che risiedono temporaneamente nella nostra città. Venti camere sono destinate a persone in difficoltà seguite dai servizi sociali. Presto verranno affidati gli incarichi per la progettazione della nuova **scuola elementare Citterio e della media Bellini**. Con i residui del bilancio 2008 entro

il prossimo anno, si procederà alla gara e all'aggiudicazione dei lavori per la costruzione del **nuovo asilo nido di via Monviso**. Sono ormai ultimati i lavori alla scuola Ex Pascoli di via Lecco che diverrà **biblioteca comunale e sede della Circoscrizione 1** e al **Museo degli Umiliati** in via Teodolinda. I lavori si sono protratti più del dovuto per problemi relativi alle cabine elettriche Enel. Significativi sono stati gli interventi per **l'adeguamento dell'intero patrimonio di edilizia scolastica** che è stato messo a norma rispondendo così a tutti i requisiti per la sicurezza con una spesa complessiva di oltre 1 milione e 800mila euro che riguarda, in particolare, l'impiantistica, il rifacimento dei tetti con l'eliminazione delle vecchie coperture d'amianto e i nuovi servizi igienici. In previsione ci sono lavori per una cifra complessiva di altri 300 mila euro.

*"Molte opere - spiega l'Assessore alle Opere Pubbliche Osvaldo Mangone - sono state oggetto di importanti rivisitazioni da parte degli uffici competenti in quanto la precedente Amministrazione aveva commesso evidenti errori nella fase progettuale, ad esempio nella **palazzina di via Pro-***

*caccini destinata al settore Ecologia e in parte alla Circoscrizione 2, non era stata predisposta la parte tecnologica e quindi l'edificio non poteva essere utilizzato.*

*Per il **Centro Civico Libertà** e per la **scuola Rodari**, entrambi progettati dalla precedente Amministrazione, abbiamo provveduto ad alcune modifiche per aumentare gli spazi da destinare ai servizi pubblici comunali e ai parcheggi. Per la **nuova caserma della Polizia Locale** in via Marsala, sono stati predisposti tutti gli atti necessari per l'adeguamento del progetto prevedendo interventi a copertura di alcune lacune evidenziatesi, in particolare riguardanti il rinforzo della soletta. Relativamente alla **scuola civica Borsa** abbiamo trovato un progetto alquanto deficitario e stiamo procedendo alla definitiva stesura con l'intento di dare una nuova fisionomia all'utilizzo della struttura scolastica.*

*Mi auguro - conclude l'Assessore Mangone - che in un prossimo Consiglio Comunale si possa discutere in modo aperto su tutti i progetti in fase di realizzazione in modo da fare pubblicamente chiarezza sulle singole responsabilità evitando inutili polemiche".*

## Dott. Tony Apollaro

www.apollaro.net

Odontoiatria e Protesi Dentaria - Master in Medicina Orale e Trattamento Odontoiatrico dei Pazienti a Rischio



Monza - Struttura accreditata Regione Lombardia n° 718/2004 - Aut. San. n° 5694

### Servizio di Microscopia Operatoria. Si eseguono faccette Lumineers

FACCETTE IN PORCELLANA sottili come lenti a contatto, applicabili senza anestesia. Si può ottenere velocemente un sorriso perfetto, come lo vuoi tu, sbiancandolo in modo permanente. Si possono applicare anche su vecchi ponti. Verifica che anche la tua bocca possa ricevere questo genere di trattamento, prenotando una visita specialistica.



Monza Via Borsa, 25 - Tel. 039.833214  
Milano Via Valparaiso, 11 - Tel. 02.43995656

Lunedì, Martedì, Mercoledì, Venerdì 8.30 - 12.30 / 14.30 - 19.00  
Giovedì 9.00 - 17.30 orario continuato; Sabato 8.30 - 12.30

# 100 GIORNI DI SHOPPING NON STOP

Fino al 24 dicembre  
sempre aperto anche la domenica.



*Sempre aperto*

*Divertente*

*Shopping conveniente*

I NOSTRI ORARI SONO:  
DA LUNEDÌ A SABATO  
9-21,30  
DOMENICA 9-21.



# Influenza: non lasciarti influenzare



L'Amministrazione comunale di Monza è fattivamente impegnata nella diffusione di informazioni e notizie relative all'influenza AH1N1v. L'Assessore alla Salute Marco Baldoni, nel mese di ottobre, ha organizzato una conferenza informativa sull'argomento che ha ottenuto un largo riscontro di pubblico che ha affollato numeroso la sala convegni del teatrino della Villa Reale.

*"Compito dell'Amministrazione Comunale - spiega l'Assessore alla Salute Marco Baldoni - è quello di agevolare le strutture sanitarie. Abbiamo voluto impegnarci soprattutto in una campagna informativa rivolta alla popolazione per spiegare le caratteristiche di questa forma influenzale, per non creare inutili allarmismi. Un ringraziamento va alle direzioni dell'Asl e dell'ente ospedaliero che hanno collaborato alla realizzazione del seminario di ottobre sul rischio influenzale".*

La campagna informativa dell'Assessorato

alla Salute prosegue anche su questo numero dell'Informatore comunale Tua Monza con un articolo, realizzato dall'ASL, in cui viene affrontato il tema dell'influenza A con consigli e note esplicative destinate alla popolazione.

La nuova influenza AH1N1v è un'infezione virale acuta dell'apparato respiratorio ad esordio brusco e improvviso con sintomi simili a quelli dell'influenza classica o stagionale: febbre superiore ai 38°C accompagnata da tosse, mal di gola, malessere generale. I primi casi della nuova influenza umana sono stati legati a contatti ravvicinati tra maiali e uomo. Il nuovo virus è infatti di derivazione suina. Nelle infezioni da virus influenzali suini sono state riscontrate sin dagli anni Trenta e sono legate a contatti ravvicinati con i suini, ma il nuovo virus A H1N1v si è ora adattato all'uomo ed è diventato trasmissibile da persona a persona. Attualmente si parla di pandemia (dal greco antico PAN-

DEMOS "tutto il popolo"). La pandemia è un'infezione che si caratterizza per una rapida diffusione in più aree del mondo, con un elevato numero di casi appartenenti a tutti i gruppi di età.

La pandemia influenzale si verifica quando compare un nuovo virus e si diffonde rapidamente perché le persone non hanno ancora la difesa immunitarie adatte per combatterlo. Il virus AH1N1v si trasmette nello stesso modo in cui si trasmettono i virus delle influenze stagionali principalmente da persona a persona attraverso le goccioline di secrezioni respiratorie emesse con la tosse, lo starnuto e mentre si parla; si può contrarre anche per via indiretta, toccando superfici e oggetti d'uso personale contaminati da secrezioni respiratorie di persone infette e poi portando agli occhi, al naso e alla bocca le mani non lavate. È importante sapere che la nuova influenza non viene trasmessa attraverso il cibo e non c'è alcun rischio



## DENTAL CENTER MONZESE

Direttore Sanitario Dott. Giuseppe Mariani Odontoiatra

Tel. **039 9141665** - Cell. **338 4131317** - 20052 Monza (MB) via Amati 88

*Finanziamenti agevolati - in sede*

Unità Radiologica Panoramica Digitale in Sede • Prevenzione conservativa • Protesi mobile • Protesi fissa • Riparazioni protesi in giornata • Implantologia • Ortodonzia

di infezione attraverso il consumo di carne suina cotta o prodotti a base di carne suina. Le misure da mettere in atto per ridurre il contagio sono di due tipi: MISURE di IGIENE PERSONALE e MISURE DI IGIENE COLLETTIVA .

Per quanto riguarda le prime è fondamentale lavarsi spesso le mani con acqua e sapone soprattutto dopo aver tossito o starnutito. Lavarsi le mani deve, comunque, diventare un'abitudine frequente anche se non si è malati. È altresì importante coprire bocca e naso con fazzoletto di carta in caso di starnuto o tosse, gettare il fazzolettino e lavarsi le mani e mantenere almeno mezzo metro di distanza da chi starnutisce o tossisce. Nell'ottica della prevenzione, occorre cercare di mantenere buone condizioni di salute generale, dormire molto, bere molti liquidi e mangiare cibi nutrienti. Nell'ambito delle misure di igiene collettiva sono raccomandati i seguenti comportamenti:

- evitare luoghi sovraffollati
- arieggiare bene l'ambiente in cui si vive

aprendo le finestre

- curare la pulizia degli ambienti (utilizzando detergenti di uso comune)
- evitare di stare a stretto contatto con persone che sembrano malate ed hanno febbre e tosse.

Se ci sono sintomi che ricordano l'influenza, è necessario rimanere a casa e informare il proprio medico curante.

È opportuno non uscire o frequentare collettività e se c'è febbre, tale comportamento deve essere mantenuto anche per le 24 ore successive alla scomparsa dei sintomi. Nella maggioranza dei casi, la nuova influenza ha un decorso molto simile a quello dell'influenza stagionale con sintomi, come sopra indicato, analoghi.

La guarigione avviene generalmente in pochi giorni e le cure possono essere somministrate tranquillamente presso la propria abitazione senza necessità di rivolgersi alle strutture ospedaliere del territorio. La necessità di terapia con antivirale è prevista solo per quei pazienti che dovessero presentare una situazione clinica



molto critica tale da richiedere ricorso al ricovero in ospedale. L'ASL, su indicazioni del Ministero della Salute e della Regione Lombardia, ha predisposto una campagna vaccinale come misura di prevenzione nei confronti della nuova influenza. La vaccinazione per la nuova influenza, non è obbligatoria, è consigliata ai soggetti di età inferiore ai 65 anni con patologie a rischio di complicanze, agli operatori sanitari e dei servizi di pubblica utilità, quali ad esempio i vigili del fuoco, forze di polizia, addetti agli sportelli pubblici, etc.

Dal 14 ottobre, in anticipo sulla tabella di marcia e sul resto d'Europa, è infatti scattato il piano di vaccinazione antipandemia articolata in tre fasi principali. La **prima fase** della campagna vaccinale prevede

**Una semplice telefonata potrebbe cambiare il tuo futuro!**

**ANNIVERSARY 20 Meeting**

**Non è fantascienza, è realtà! Meeting in vista del suo Anniversario**

**1990 2010 ti regala 5 anni di incontri GRATIS!**

Clicca su [www.meetingmonza.com](http://www.meetingmonza.com) e iscriviti gratuitamente alla newsletter di Meeting Monza! Sarai sempre aggiornato sui nuovi profili.

**Invia un SMS al 393.9204562 con il tuo nome, l'età e la città, riceverai 3 profili di persone che come te hanno voglia di innamorarsi!**

**Meeting** *agenzia per single*

Monza Via San Gottardo 8/10 Tel 039 2328566

la vaccinazione degli operatori sanitari (medici di medicina generale, pediatri di famiglia, medici di guardia medica, medici ed infermieri dell'ASL impegnati nella campagna di vaccinazione). La **seconda fase**, attualmente in corso, prevede la vaccinazione del personale sanitario delle strutture sanitarie di ricovero, dando priorità al personale del 118, pronto soccorso e malattie infettive. In seguito si provvederà a vaccinare i restanti operatori dei vari reparti degli ospedali e delle altre strutture sanitarie. Entro il mese di novembre prenderà avvio la **terza fase** della campagna che prevederà la vaccinazione dei bambini e delle donne in gravidanza nonché dei soggetti a rischio per patologia, quali ad esempio diabetici, cardiopatici, etc. e degli operatori dei servizi pubblici a contatto diretto con la popolazione. Le vaccinazioni verranno eseguite sia negli ambulatori dell'ASL sia presso le strutture ospedaliere, secondo tempi e modalità che verranno opportunamente comunicati e diffusi. Va ricordato che la situazione pandemica è in continua evoluzione e, di conseguenza, gli scenari individuati attualmente possono variare, con conseguenti differenti indicazioni operative di risposta alle nuove problematiche. Nei paesi in cui, comunque, la pandemia si è già manifestata ed è in fase conclusiva (come ad esempio in Australia), e, nonostante non fosse ancora disponibile il vaccino, il numero di soggetti colpiti è stato decisamente inferiore a quanto originariamente ipotizzato. La vaccinazione può essere eseguita solo presso le ASL e le strutture sanitarie.

Per ulteriori informazioni sulla nuova influenza, sulle malattie infettive in generale, sulla campagna antinfluenzale stagionale e sulla organizzazione della campagna

vaccinale contro la pandemia, l'ASL Monza e Brianza ha attivato il numero verde 800 276 775 dal lunedì al giovedì dalle 9.30 alle 11.30.

## Prevenzione: secondo ciclo di conferenze

La Commissione Università, Ricerca Scientifica e Salute e l'Assessorato alla Salute, organizzano una serie di serate rivolte alla popolazione sul tema della prevenzione. Le serate, con cadenza mensile, si svolgeranno presso la Sala Conferenze dell' Urban Center, in via Filippo Turati 6.

### PROGRAMMA DELLE SERATE ED ARGOMENTI TRATTATI

**MERCOLEDÌ 11 NOVEMBRE 2009**  
ore 21,00

**IL LUNGO CAMMINO DELLA MEDICINA: DAL PASSATO LE RISPOSTE ALLA SFIDA DEL FUTURO**

Moderatore: Prof. Marco Baldoni  
Relatore: Prof. Vittorio Alessandro Sironi

**MARTEDÌ 19 GENNAIO 2010**  
ore 21,00

**LE MALATTIE NEUROLOGICHE DI GRANDE IMPATTO SOCIALE: POSSIAMO PREVENIRLE O CURARLE?**

Moderatore: Prof. Carlo Ferrarese

1) L'ictus cerebrale: come prevenirlo e curarlo

Relatore Dott.ssa Patrizia Santoro

2) Disturbi della memoria e demenza: cosa fare?

Relatore Dott.ssa Valeria Isella

**MARTEDÌ 23 FEBBRAIO 2010**  
ore 21,00

**IL DECALOGO PER LA SALUTE DEI FIGLI**

Tratto da "Enciclopedia del genitore" (Mondadori) di Italo Farnetani  
Moderatore: Prof. Marco Baldoni  
Relatori: Prof. Italo Farnetani, Dott. Cesare Ghitti

**MARTEDÌ 23 MARZO 2010**  
ore 21,00

**IL DISAGIO PSICHICO: DOVE FINISCE LA NORMALITÀ ED INIZIA LA MALATTIA MENTALE**

Moderatore: Dott. Giorgio Francesco Fumagalli; Relatori: Prof. Massimo Clerici, Prof. Carlo Albino Pruneri

**MARTEDÌ 20 APRILE 2010**  
ore 21,00

**SCONFIGGERE LA CEFALEA: DAI FARMACI ALL'ANALISI POSTURALE**

Moderatore: Prof. Carlo Ferrarese  
Relatori: Dott. Lorenzo Fumagalli, Dott. Maurizio Stefano Giacomello

**18 MAGGIO 2010**  
ore 21,00

**L'OSTEOPOROSI FEMMINILE E MASCHILE: PREVENZIONE, DIAGNOSI E TERAPIA**

Moderatore: Dott. Marco Mariani  
Relatori: Prof. Bruno D'Orso, Prof. Giovanni Zatti



- ☐ PORTE PER INTERNI
- ☐ PORTE BLINDATE
- ☐ SERRAMENTI IN LEGNO, ALLUMINIO E PVC
- ☐ TAPPARELLE
- ☐ PERSIANE

**SABATO POMERIGGIO RICEVIAMO SU APPUNTAMENTO**



# TEC.MO

di Stefano Molteni

Via S. Gottardo, 97 - 20052 Monza

Tel. e Fax 039 324482

E-mail: tec.mo@tiscali.it

**ORARIO D'APERTURA**

da lunedì a venerdì: 15.30 - 19.30 sabato: 8.30 - 12.30



## Nuova Classe E. Quanto hai viaggiato prima di sentirti a casa?

Benvenuto nell'auto che ti circonda di tutta la tecnologia e sicurezza in cui sei abituato a vivere.  
Con Attention Assist che allerta il guidatore in caso di stanchezza improvvisa, sistema PRE-SAFE\* che si attiva automaticamente per la sicurezza dei passeggeri e motorizzazioni Euro 5 BlueEFFICIENCY per ridurre consumi ed emissioni fino al 23%. Nuova Classe E protegge te e gli altri. Consumo combinato (l/100 km): 11,4 (E 500 4MATIC) e 5,3 (E 220 CDI BlueEFFICIENCY) - Emissioni CO<sub>2</sub> (g/km): 274 (E 500 4MATIC) e 139 (E 220 CDI BlueEFFICIENCY).

# Mercedes-Benz

**VENUS** S.p.A.

Concessionaria Ufficiale di Vendita e Assistenza Mercedes-Benz

Milano - Viale Fulvio Testi, 326 - tel. 02 661511  
Seregno (MI) - Via Strauss, 38 - tel. 0362 327658  
Piolto (MI) - S.S. Rivoltana 27 - tel. 02 92162393

Monza (MB) - V.le Sicilia, 98 - tel. 039 28301  
Cornate D'A. (MI) - Via E. Berlinguer, 31 - tel. 039 6956637  
Monza Shop (MB) - Via F. Cavallotti, 11 - tel. 039 2319252

# Piano Casa nel rispetto del territorio

## Il Consiglio Comunale vara le modalità d'intervento in riferimento alla legge 13/2009

**I**l Consiglio Comunale monzese ha recentemente adottato il cosiddetto Piano Casa, indicando le modalità d'intervento in riferimento alla Legge 13/2009 per il rilancio edilizio, normativa che ha come principi ispiratori il risparmio del suolo, l'efficienza energetica, la sicurezza degli edifici e l'edilizia di qualità.

*“Lo scopo della legge – ricorda Cesare Boneschi, Assessore all'Edilizia Privata – è quello di creare nuovi spazi per le famiglie e le imprese attraverso il recupero di edifici dimessi o degradati, aumentando in parte le volumetrie, senza però occupare nuovo suolo. Attraverso la legge è possibile utilizzare procedure più semplici, senza passare attraverso il Piano di Governo del Territorio. Le condizioni operative per ottenere i benefici riguardano soprattutto l'efficienza energetica e la sicurezza in quanto le nuove edificazioni devono necessariamente rispondere alla rigida normativa antisismica. La Regione Lombardia ha predisposto un provvedimento che vale*

*per tutto il territorio regionale, ma appare evidente che ci sono macroscopiche diversità tra zone come la nostra Brianza, ad altissima concentrazione urbanistica, e la Valtellina dove tale concentrazione scende di moltissimo. Per questo la Regione ha messo le singole Amministrazioni locali nella condizione di operare, plasmando la norma in funzione delle reali esigenze del territorio. L'Amministrazione comunale monzese ha così deciso di proteggere alcune aree nelle quali applicando la legge l'edificazione potrebbe avvenire in modo eccessivo, senza restituire alla città i servizi destinati alla collettività e al quartiere (zone verdi, parcheggi ecc.). Un ambito che invece abbiamo deciso di sostenere al massimo riguarda il recupero delle aree industriali dove è possibile aumentare la superficie destinata alle singole attività d'impresa nel preciso tentativo di agevolare un ritorno della produzione e quindi dell'occupazione in città. Infine, la questione dell'abbattimento degli oneri di*

*urbanizzazione sulla quale Monza si era già pronunciata in modo chiaro con una precedente delibera: lo sconto viene concesso in funzione della classe energetica di appartenenza dell'edificio; ovvero più virtuosa è la costruzione sotto l'aspetto dell'impatto ambientale, maggiore è lo sconto applicato sugli oneri”.*

Il Consiglio Comunale, discutendo e approvando le modalità d'intervento, ha deciso inoltre di non escludere dall'applicazione della norma l'intera area del centro storico, laddove però sarà possibile intervenire solo su quegli edifici dichiarati palesemente incoerenti con il contesto urbanistico di pianta medioevale attraverso il parere di tre autorevoli commissioni (due comunali e una regionale) che vigileranno e tuteleranno storia, architettura e patrimonio artistico-culturale presente in città. Va ricordato che la normativa scadrà il 15 aprile 2011: entro quella data gli interessati dovranno presentare i progetti d'intervento.

> stampa fotodigitale  
dal piccolo al grande formato  
su carta kodak

> scansioni in alta qualità  
da diapositive e negativi

> stampa fine-art  
per mostre, concorsi,  
riproduzioni d'arte

> fotocopie a colori  
> scatole personalizzate

> pannelli  
> plastificazioni  
> espositori  
> scritte adesive  
prespaziate

**fotoquadri**  
su tela pittorica  
“con telaio  
in legno”  
a partire

**FDF**  
fotolaboratorio

Monza\_via Varisco\_2\_tel. 039 388850\_foto@pixelefoto.it

**Pixel&Foto**  
DigitalService

**10,00€**

# gariboldi s.n.c.

20052 - Monza via della fortuna, 21  
Tel. 039.32.41.23 Fax. 039.38.78.90  
[www.gariboldibagno.it](http://www.gariboldibagno.it) [info@gariboldibagno.it](mailto:info@gariboldibagno.it)



**fabbrica mobili per bagno  
di serie e su disegno**

*Buono  
per rilievo  
gratuito*

# Orientamento scolastico: una rotta per domani

L'impegno costante dell'Assessorato all'Educazione per aiutare i ragazzi nel loro percorso di crescita

## L'ALLEANZA EDUCATIVA SCUOLA-FAMIGLIA

La scelta della scuola dopo la terza media è, nella vita dei ragazzi, un momento di particolare importanza: forse la prima occasione in cui il giovane cittadino contribuisce in maniera diretta e personale a costruire il proprio futuro.

*"In questa fase delicata il ragazzo compie le prime scelte in autonomia, alcune più "semplici", altre di grande rilevanza per il futuro, e allo stesso tempo deve imparar-*

*re a farsi aiutare, consigliare, assumendo consapevolezza del ruolo degli adulti che ha accanto, siano essi genitori, educatori o docenti - sottolinea l'Assessore all'Educazione Pierfranco Maffè -. Naturalmente questo momento così delicato è vissuto con attenzione, e a volte con preoccupazione, anche dai genitori chiamati da un lato a raccogliere i desideri dei figli, dall'altro ad accompagnare una decisione non certo banale. La scuola ha oggi un ruolo fondamentale nel promuovere nei gio-*

*vani la capacità di scegliere: utilizzando una didattica orientativa, informando sulle possibilità formative, fornendo un autorevole consiglio di orientamento. E' quindi necessario che in questa fase si rinsaldi un'alleanza tra la scuola e le famiglie, basata sul dialogo, il rispetto e la condivisione di valori".*

## UN CAMPUS CON LE SCUOLE

L'Assessorato all'Educazione da anni sostiene i ragazzi, le famiglie e le istituzioni



**AVIS  
MONZA**

**...ogni anno cerca  
500 nuovi donatori  
Nessuno  
ti può sostituire!**

**AVIS**

**Una Meta per la Vita**

**AVIS COMUNALE MONZA**  
via Marsala, 5 - 20052 Monza  
tel. 039 2301670 - info@avismonza.it

Ianna

[www.avismonza.it](http://www.avismonza.it)

scolastiche nel promuovere una scelta matura e positiva del percorso di studi dopo la terza media: in particolare quest'anno in cui le scuole superiori, per effetto della prossima riforma, si apprestano ad un cambiamento, è importante conoscere la ricchezza di offerta e la qualità che le scuole del nostro territorio offrono da sempre. Per definire una scelta consapevole e ponderata in un panorama così ampio e ricco, l'Assessorato all'Educazione organizza a Monza un Campus di orientamento, nel quale gli studenti e le famiglie potranno incontrare personalmente i docenti e gli studenti di tutte le scuole superiori e i centri di formazione professionale di Monza, Lissone e Brugherio; inoltre saranno presenti alcune scuole di altri comuni che offrono corsi non presenti in città. **Il Campus 2009 si terrà alla Fiera di Monza sabato 12 dicembre dalle 9,00 alle 18,00 (ingresso gratuito).** Il progetto "Scegliere alla mia età", destinato agli studenti delle seconde e terze medie delle scuole aderenti, sarà un'ulteriore occasione per fornire ai ragazzi strumenti per una scelta consapevole del proprio futuro.

### **INSIEME SI CRESCE!**

*"Oltre a fornire una completa informazione sull'offerta formativa territoriale attraverso molteplici strumenti - conclude Pierfranco Maffè - l'Assessorato all'Educazione interviene tempestivamente per rispondere alle nuove esigenze del territorio in merito alle tematiche educative in senso più ampio: l'interesse e la partecipazione all'incontro sull'Emergenza Educativa*

*con Don Antonio Mazzi e il successo di pubblico del convegno che il Decanato di Monza ha organizzato in collaborazione con la Parrocchia di San Biagio sul tema dell'Alleanza Educativa confermano il bisogno della cittadinanza di una crescente attenzione al tema dell'educazione e moti-*

*vano l'impegno continuo dell'Assessorato a procedere nella direzione intrapresa".*

**Informazioni:** Servizio Osservatorio e Coordinamento Offerta Formativa Ufficio Orientamento e Formazione: orientamento@comune.monza.it Tel. 039/3900428

## **I diritti dei bambini crescono**

**20 novembre 2009: la Convenzione dei Diritti compie 20 anni**



Sono già passati 20 anni da quando a New York è stata firmata la Convenzione

dei Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza, un accordo tra le Nazioni che stabilisce in 54 articoli, quali sono i diritti di tutte le persone che hanno da zero a 18 anni.

L'Assemblea dell'ONU con questo documento ha affermato che "i bambini e i ragazzi sono soggetti titolari di diritti, che la comunità ha il dovere di riconoscere.

Tutti i bambini, e non solo quelli i cui diritti sono lesi in modo evidente, hanno il diritto di avere diritti".

Il bambino è un soggetto che necessita di cura e protezione, ma è anche un cittadino a cui è necessario offrire occasioni e spazi di ascolto: "il bambino è una risorsa per la comunità".

Come ogni anno il Comune di Monza invita i bambini e i ragazzi a festeggiare i loro diritti, organizzando diverse iniziative di sport, gioco e letture animate, nei giorni che precedono e seguono il 20 novembre.

Tra queste segnaliamo il 19 novembre alle 18,30, presso l'Urban Center, la premiazione, da parte degli Amministratori della città,

delle classi che hanno partecipato al Concorso di educazione alla cittadinanza "Monza, la scuola incontra la città", promosso e organizzato dal Tavolo Intersectoriale "Monza, città dei bambini e dei ragazzi".

I pensieri, le idee, i giochi, i video realizzati dai 400 alunni che hanno partecipato al Concorso saranno esposti dal 19 al 22 novembre sempre in Urban Center.

Sabato 21 novembre, alle ore 15, presso la Biblioteca dei Ragazzi "Al segno della luna" (prenotazione 039.324197) grande tombola dei diritti per bambini e bambine.

Il programma completo degli appuntamenti è disponibile sul sito del Comune di Monza, presso le Circoscrizioni e nelle Biblioteche della città.

Siete tutti invitati!!! Vi aspettiamo!!!

L'Unicef, per far conoscere la Convenzione, ha realizzato un manifesto rivolto ai bambini, che riporta alcuni dei diritti citati nel documento. E' disponibile gratuitamente nelle biblioteche di Monza e nelle Circoscrizioni.

La versione completa della Convenzione è consultabile e scaricabile dal sito dell'Unicef ([www.unicef.it](http://www.unicef.it)).

## NonSoloSerramenti

... dai serramenti ai pannelli fotovoltaici

...Ti aspettiamo con una vasta gamma di soluzioni...

con i nostri serramenti risparmi sulla bolletta e hai la "detrazione fiscale"

Monza - Via Romagna, 8 - Tel. 0395962934 - Fax 0395970609  
Cell. 3383362642 - [www.nonsoloserramenti.com](http://www.nonsoloserramenti.com) - [info@nonsoloserramenti.com](mailto:info@nonsoloserramenti.com)

# Gli Anni 80. Il trionfo della pittura: da Schifano a Basquiat

Fino al 14 febbraio al Serrone della Villa Reale e all'Arengario

**R**imarrà aperta fino al 14 febbraio 2010 presso il Serrone della Villa Reale e l'Arengario di Monza la mostra in grado di ripercorrere uno dei decenni più controversi e importanti del XX secolo dal punto di vista artistico.

L'esposizione, dal titolo **"Gli Anni 80. Il trionfo della pittura. Da Schifano a Basquiat"**, esplora quegli anni che portarono a un radicale mutamento nel concetto di 'Arte', con la cosiddetta "fine delle avanguardie", con la riscoperta della pittura, e con il grande cambiamento dell'intero sistema artistico, attraverso 100 opere di grandi e grandissime dimensioni.

Curata da Marco Meneguzzo, promossa dal Comune di Monza, col patrocinio e il contributo della Regione Lombardia e della Provincia di Monza e Brianza, l'iniziativa presenta i lavori dei suoi più importanti protagonisti italiani e internazionali, da Schifano a Ontani, da Schnabel ad Haring, da Paladino a Lupertz, da Barcelò

a Basquiat, da Disler a Chia, a molti altri ancora.

Il percorso espositivo analizza i principali movimenti di quel periodo e le più conosciute individualità, dalla Transavanguardia italiana ai Nuovi Selvaggi tedeschi, dai graffitisti statunitensi alla Young British Sculpture, dagli Anacronisti ancora italiani alla Figuration Libre francese.

*"Prosegue la volontà di questa Amministrazione - afferma l'Assessore alla Cultura Alfonso Di Lio - di realizzare mostre di ampio respiro, inserendo così la città all'interno di un circuito culturale che comprende non solo la nuova Provincia, ma che si rivolge a un pubblico ben più vasto. Questa mostra è l'ennesima occasione di proficua collaborazione con artisti internazionali, gallerie, collezionisti e istituzioni museali, nonché la prova dell'impegno e dell'interesse di soggetti diversi che operano sul territorio".*

Sono circa cinquanta gli artisti - da Mario

Schifano a Mimmo Paladino, Da Francesco Clemente a Luigi Ontani, da Georg Baselitz a Markus Lupertz, da Anselm Kiefer a Helmut Middendorf, da Keith Haring a Jean Michel Basquiat, da Peter Halley a Julian Schnabel, da Miquel Barcelò a Anish Kapoor a Tony Cragg - che rappresentano quel discusso periodo, attraverso quell'esplosione di colore e di vitalità che furono la pittura e la scultura di quegli anni, che per alcuni simboleggia il riflusso edonistico di quel decennio, per altri il ritorno in forze dell'espressività più autentica e immediata. Inoltre, accanto a questo 'cuore' dedicato all'arte, si esaminano tutti i rivolgimenti linguistici, sociali e anche politici che hanno fatto di quel decennio un periodo cruciale per la nostra storia e per la storia del mondo. Il catalogo (Silvana Editoriale), infatti, contiene approfondimenti, redatti dai maggiori specialisti nei vari campi, dalla musica al cinema, dal fumetto alla televisione.

## DRUM SCHOOL DI FRANCO ROSSI

La più importante scuola di Batteria sarà presente sul territorio Monzese! Didattica DOC, programmi didattici Musicali all'avanguardia e sempre aggiornati

**CORSI DI MUSICA  
AMATORIALI E PROFESSIONALI:**  
Batteria - Basso - Chitarra - Canto  
Tastiere/Pianoforte - Sax



## SONO APERTE LE ISCRIZIONI 2009/2010

Dalla sede Storica dell'Accademia Musica Moderna di Milano, corsi di Musica per tutti gli strumenti anche a Monza!

Per Informazioni su tutti i corsi:

**Info Line**

02/8467665 - 328/9250665 - 339/6339173

**Accademia Musica Moderna**

c/o SPAM Largo Molinetto, 1/A

(Angolo corso Milano) - MONZA

info@accademiamusicamoderna.com

www.accademiamusicamoderna.com

www.amnnationalschool.it

# PRETENDI DI PIÙ

5000 mq. tutti fuori terra

Ampie Sale Fitness

Varietà di Corsi

Grande area Termale

Docce Polisensoriali

Idromassaggio e Percorso Flebologico

Piscina e Corsi di Acqua Fitness

Centro di Estetica

MONZA via Borgazzi 87 - 039.214 0331

[www.getfit.it](http://www.getfit.it)

**GetFIT**  
exfactory

Centro Benessere - Fitness - Piscina

# Teatro Manzoni, applausi a scena aperta

## Al via la stagione di prosa 2009-2010

dal 12 al 15 novembre 2009

**MASSIMO RANIERI**  
**BIANCA GUACCERO**

### **POVERI MA BELLI**

*un'idea di Pietro Garinei con Antonello An-  
giolillo e Michele Carfora; cast di 20 inter-  
preti; coreografie di Franco Miseria*

dal 26 al 29 novembre 2009

**ELEONORA GIORGI**  
**FRANCO CASTELLANO**

### **FIORE DI CACTUS**

*di Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy  
regia di Guglielmo Ferro*

dal 10 al 13 dicembre 2009

**GIULIO BOSETTI**  
**L'ATTORE**

*dal romanzo di Mario Soldati con Marina  
Bonfigli e Antonio Salines; regia di Giulio  
Bosetti*

dal 28 al 31 gennaio 2010

**FRANCO BRANCIAROLI**  
**DON CHISCIOTTE \***

*da Miguel De Cervantes  
regia di Franco Branciaroli*

dal 18 al 21 febbraio 2010

**GIANFRANCO JANNUZZO**  
**GIRGENTI AMORE MIO**

*di Gianfranco Jannuzzo e Angelo Calippo  
regia di Pino Quartullo*

dal 4 al 7 marzo 2010

**CORRADO TEDESCHI**  
**DEBORA CAPRIOGLIO**

### **L'ANATRA ALL'ARANCIA**

*di William Douglas e M. Gilbert Sauvajon  
regia di Ennio Coltorti*

dal 18 al 21 marzo 2010

**MANUEL FRATTINI**

### **ROBIN HOOD IL MUSICAL**

*musical di Beppe Dati con Valeria Monetti  
cast di 20 interpreti; regia di Christian Gi-  
nepro*

dal 22 al 25 aprile 2010

**CARLO GIUFFRÈ**  
**I CASI SONO DUE**

*di Armando Curcio con Angela Pagano  
regia di regia Carlo Giuffrè*

## Per informazioni

ABBONAMENTO INTERO (8 spetta-  
coli): PLATEA 178 euro; BALCONATA  
150 euro; GALLERIA 80 euro;  
ABBONAMENTO RIDOTTO (solo  
CRAL autorizzati): PLATEA 158 euro;  
BALCONATA 140 euro; GALLERIA 70  
euro.

Durante la campagna abbonamenti  
(fino al 31 ottobre '09) il botteghino  
del teatro osserverà il seguente orario  
da martedì a sabato dalle 10.30 alle  
13.00 e dalle 16.00 alle 19.00 suc-  
cessivamente (dal 1 novembre '09)  
gli orari saranno da martedì a sabato  
dalle 10.30 alle 13.00 e dalle 15.00  
alle 18.00.

\*Per gli abbonati della domenica sera  
che avessero visto lo spettacolo *DON  
CHISCIOTTE*, in occasione delle riprese  
Rai in teatro, è possibile optare per  
lo spettacolo *PIPPICALZELUNGHE IL  
MUSICAL* con la supervisione artisti-  
ca di Gigi Proietti o per lo spettacolo  
*RAGAZZE* di Lella Costa programmati  
fuori abbonamento.

**TEATRO MANZONI MONZA**  
Via Manzoni 23 - 20057 Monza (Mb)  
Tel. 039.386500 - Fax 039.2300966  
cristina@teatromanzonimonza.it  
www.teatromanzonimonza.it

**FAI SENTIRE**

**LaBass Music**  
**Strumenti Musicali**

[www.labassmusic.com](http://www.labassmusic.com)

La Bass Music di Umberto Lavaggi  
via Borgazzi, 20 · Monza · tel/fax 039 2100264 · info@labassmusic.com

**LA TUA MUSICA!!**

# Monza aperta per te!

## In fase sperimentale la "Giornata del Cittadino": giovedì orario continuato nella pausa pranzo

Per migliorare l'accessibilità ai servizi, giovedì 24 settembre 2009 ha preso avvio la "Giornata del cittadino – Monza aperta per te", un'iniziativa che vede protagonisti alcuni uffici del Comune di Monza e di molti Enti pubblici e privati della città e

che ha come obiettivo quello di facilitare l'accesso agli sportelli da parte dei cittadini attraverso la sperimentazione di una nuova offerta oraria.

Tutti i giovedì, fino alla fine del mese di marzo 2010, gli sportelli coinvolti adotteranno, infatti un nuovo orario con una fascia comune di apertura al pubblico dalle 9.00 alle 14.30, quindi anche durante la pausa pranzo.

Per gli sportelli comunali l'apertura è estesa fino alle ore 18.00.

## GIORNATA DEL CITTADINO – Uffici Comunali

### Apertura contemporanea tutti i giovedì fino alle 18

#### SPORTELLO AL CITTADINO

P.zza Carducci - 039 2372257  
sportelloalcittadino@comune.monza.it

#### Informazioni

#### sui servizi pubblici

Lun-ven 8.30-13.00; sab 8.30-12.00  
Giovedì 8.30-18.00

#### ALLOGGI COMUNALI

P.zza Trento e Trieste - 039 2372202  
abitazioni@comune.monza.it

#### Assegnazione alloggi comunali

Lun 8.45-12.00; Giovedì 8.45-18.00

#### ANAGRAFE

P.zza Carducci - 039 2372268  
anagrafe@comune.monza.it

#### Certificati, carta d'identità

Lun/mar/mer/ven 8.30-13.00  
Sab 8.30-12.00; Giovedì 8.30-18.00

#### ASILI NIDO – SERVIZI EDUCATIVI E INTERVENTI PER LA FAMIGLIA

Via Appiani, 17 - 039 2372746  
asilinido@comune.monza.it

#### Iscrizione e gestione asili nido comunali

Lun-ven 9.00-12.00; Giovedì 9.00-18.00

#### CATASTO

Vicolo Borghetto, 10 - 039 3900322  
catasto@comune.monza.it

#### Rilascio fogli catastali, estratti, variazioni

Lun/mar/ven 8.30-12.00; Mer 8.30-12.00; 15.00-16.00; Giovedì 8.30-18.00

#### COMMERCIO E AREE PRIVATE

P.zza Trento e Trieste - 039 2374317  
areeprivate.commercio@comune.monza.it

#### Diap, pratiche per attività commerciali

Lun e mer 9.00-12.00; Giovedì 9.00-18.00

#### COMMERCIO E AREE PUBBLICHE

P.zza Trento e Trieste - 039 2374317  
areepubbliche.commercio@comune.monza.it

#### Mercati, fiere, sagre, occupazione temporanee di suolo pubblico

Lun e mer 9.00-12.00; Giovedì 9.00-18.00

#### COMMERCIO – POLIZIA AMMINISTRATIVA

P.zza Trento e Trieste - 039 2374302  
polamm.commercio@comune.monza.it

#### Rilascio autorizzazioni e certificazioni amministrative

Lun e mer 9.00-12.00; Giovedì 9.00-18.00

#### ECOSPORTELLO

Via Arosio, 15 - 039 2372126  
rifiuti@comune.monza.it

#### Autorizzazione conferimento, discarica e segnalazione disservizi

Lun-ven 8.30-12.00; Giovedì 8.30-18.00

#### GESTIONE INFORMATICA

#### DEI DOCUMENTI E DEGLI ARCHIVI

P.zza Trento e Trieste - 039 2372334  
protocollo@comune.monza.it

#### Casa Comunale per ritiro atti giudiziari

Gestione corrispondenza, Archivio  
Lun-ven 8.45-12.00; Giovedì 8.45-18.00

#### MANIFESTAZIONI E ATTIVITÀ SPORTIVE

Via Enrico Da Monza, 6 - 039 386479  
sport@comune.monza.it

#### Gestione impianti sportivi, iscrizione corsi NEL

Lun-ven 8.00-19.00; Giovedì 8.00-19.00

#### MESSI COMUNALI – SPORTELLO: NOTIFICA

P.zza Trento e Trieste - 039 2372200  
messi@comune.monza.it

#### Casa Comunale per ritiro notifiche messi comunali

Lun-ven 8.30-12.00; Giovedì 8.30-18.00

#### POLIZIA LOCALE – SPORTELLO: SEGRETERIA

Via Mentana, 15 - 039 2816229/233  
polizialocale@comune.monza.it

#### Ricevimento istanze, Rilascio copie atti,

#### Informazioni, Appuntamenti con il comandante

Lun/mar/mer 8.45-12.30; 14.00-16.30  
Ven 8.45-12.30; Giovedì 8.45-18.00

Camicio da uomo e donna alla sartoria

Camicie a partire, da € 29,90

Royal Italy Camicie

Camicie no stiro

Accessori Pelletteria Gemelli

Presentandovi in negozio con questo biglietto avrete uno sconto di 15 euro sull'acquisto di 2 camicie!!!

MONZA Via Volta, 26 - Tel./Fax 039 2315513 - royal.camicie@alice.it

# GIORNATA DEL CITTADINO – Uffici Comunali

Apertura contemporanea tutti i giovedì fino alle 18

## SERVIZI SCOLASTICI

Via Appiani, 17 - 039 2372723  
servscol@comune.monza.it

**Dote scuola, iscrizione centri estivi, servizi scolastici**

Lun/mar/mer 9.00-12.00; 14.00-16.00  
Ven 9.00-12.00; Giovedì 9.00-18.00

## SERVIZI SOCIALI TERRITORIALI SEGRETARIATO SOCIALE

P.zza Carducci - 039 2372154  
segretariato.sociale@comune.monza.it  
**Segretariato sociale**  
Lun-ven 9.30-12.00; Giovedì 9.00-18.00

## STATO CIVILE

P.zza Trento e Trieste - 039 2372265

statocivile@comune.monza.it

**Atti per richiesta cittadinanza, decessi, matrimoni, nascite e certificazioni**

Lun-sab 8.30-12.00; Giovedì 8.30-18.00

## TRIBUTI – SPORTELLO:

**ICI (Imposta Comunale sugli Immobili)**

Via Arosio, 15 - 039 2372488  
tributi@comune.monza.it

**Servizi ici**

Lun-ven 8.30-12.00; Giovedì 8.30-18.00

## TRIBUTI – SPORTELLO: SEGRETERIA

Via Arosio, 15 - 039 2372488  
tributi@comune.monza.it

**Attività di segreteria**

Lun-ven 8.30-12.00; Giovedì 8.30-18.00

## TRIBUTI – SPORTELLO: TARSU

**(Tassa Rifiuti Solidi Urbani – Pesi e Misure)**

Via Arosio, 15 - 039 2372488  
tributi@comune.monza.it

**Tassa Rifiuti, Pesi e Misure**

Lun-ven 8.30-12.00; Giovedì 8.30-18.00

## TRIBUTI – SPORTELLO: TOSAP

**Tassa Occupazione Suolo Pubblico Affissioni Pubblicità**

Via Arosio, 15 - 039 2372488  
tributi@comune.monza.it

**Tassa Occupazione Suolo**

**Pubblico Affissioni Pubblicità**

Lun-ven 8.30-12.00; Giovedì 8.30-18.00

# GIORNATA DEL CITTADINO – Enti Territoriali

Apertura contemporanea tutti i giovedì fino alle 14.30

## ACI MONZA

Via Arosio, 1 - 039 322388  
www.acimi.it

**Pratiche automobilistiche**

Lun/mar/mer 8.30-13.00; 14.30-18.00  
Ven 8.30-16.00; Giovedì 8.30-18.00

Via Arosio, 1 - 039 322388 - www.acimi.it

**Pagamento tassa automobilistica**

Lun/mar/mer/ven 8.30-12.30  
Giovedì 8.30-14.30

## ACSM-AGAM

Via Canova, 3 - 039 23851  
www.agammonza.it

**Servizi acqua e gas**

Lun/mer/ven 8.30-12.00; Mar 8.30-12.00; 15.00-16.00; Giovedì 8.30-16.00

## ANTEAS Brianza

Via Dante, 3 - 039 325447  
www.anteas-lombardia.cisl.it

**Servizi agli anziani**

Lun-ven 9.30-12.30; 14.30-17.30  
Giovedì 9.00-17.30

## ASL Monza e Brianza

Via Boito, 2 - 039 2384373  
www.aslmonzabrianza.it

**Scelta e Revoca del Medico**

Lun/mer/ven 8.30-12.30; Mar 8.30-12.30; 14.00-15.30; Giovedì 8.30-14.00

## Azienda Ospedaliera San Gerardo

Via Solferino, 16 - 039 2331 - www.hsgerardo.org

**Cup Ospedale Vecchio**

Lun-ven 8.00-17.00; Giovedì 8.00-17.00

Via Pergolesi, 33

**Cup Centrale**

Lun-ven 7.30-17.00; Giovedì 7.30-17.00

Via Pergolesi, 33

**Cup Radiologico**

Lun-ven 8.00-16.30; Giovedì 8.00-16.30

Via Pergolesi, 33

**Cup Medicina Nucleare**

Lun-ven 8.00-15.30; Giovedì 8.00-15.30

Via Pergolesi, 33

**Cup Radioterapia**

Lun-ven 8.00-16.00; Giovedì 8.00-16.00

Via Pergolesi, 33

**Cup Odontoiatrico**

Lun-ven 8.00-16.00; Giovedì 8.00-16.00

Via Pergolesi, 33

**Cup Cardiologia**

Lun-ven 8.00-16.00; Giovedì 8.00-16.00

Via Pergolesi, 33

**Cup Chirurgico**

Lun-ven 8.00-16.00; Giovedì 8.00-16.00

Via Pergolesi, 33

## Cup Ginecologia

Lun-ven 8.00-16.00; Giovedì 8.00-16.00

## Camera di Commercio di Monza e Brianza

P.zza Cambiaghi, 9 - 039 28071  
www.mb.camcom.it

**Area di amministrazione per l'impresa**

Lun/mar/mer 9.00-13.00 - ven 9.00-12.30  
Giovedì 9.00-14.30

P.zza Cambiaghi, 9 - 039 28071

www.mb.camcom.it

**Area sviluppo**

Lun-ven 9.00-12.30; Giovedì 9.00-14.30

## CGIL Monza e Brianza

Via Premuda, 17 - 039 2731301/304  
www.cgilbrianza.it

**CAAF – Centro Servizi Fiscale**

Lun-ven 9.00-12.30; 14.30-18.30  
Giovedì 9.00-18.30

Via Premuda, 17 - 039 2731261/276

www.cgilbrianza.it

**INCA**

Lun e ven 9.00-12.00; 14.30-18.30; Mar 9.00-12.00; Mer 12.30-18.30; Giovedì 9.00-18.30

Via Premuda, 17 - 039 27311 - www.cgilbrianza.it

**Ufficio Vertenze e Legale**

Lun/mer 15.00-18.30; Mar/ven 9.00-12.30  
Giovedì 9.00-18.30

Parafarmacia  
“Lo Speciale”

Dott. Mario Villa

Via Carlo Prina, 22 - Monza

Tel. 039 23 08 248

Per qualsiasi richiesta di prodotti e/o  
consigli inviare mail a: lospezialemonza@libero.it

I NOSTRI SERVIZI

Noleggio sanitari  
Noleggio elettromedicali  
Test intolleranze alimentari  
Foratura lobi orecchie  
Assistenza in autoanalisi  
Misurazione pressione  
Poltrona professionale  
da massaggio

I NOSTRI PRODOTTI

Farmaci OTC e SOP  
Elettromedicali  
Test alcool e droga  
Articoli sanitari ed ortopedici  
Occhiali da vista e lenti a contatto  
Omeopatici  
Cosmetici / Idee regalo  
Prodotti per la cura del bimbo  
Alimenti per diabetici e celiaci  
Prodotti di erboristeria

# Civitas Plus: l'Europa per la mobilità sostenibile



CIVITAS, il cui acronimo sta per Città-VITALità-Sostenibilità, è un programma di ricerca e dimostrazione della Commissione europea rivolto al trasporto urbano pulito.

Con questa iniziativa si vuole compiere un passo avanti decisivo per il benessere dei cittadini europei, attraverso la promozione di strategie ambiziose di trasporto urbano sostenibile integrato.

Il punto di forza di CIVITAS è che si tratta di un programma "delle città per le città".

Queste ultime infatti diven-

tano per il territorio dei veri e propri "laboratori viventi", dove sperimentare alcune misure innovative che sono frutto della collaborazione fra enti pubblici e aziende private, finalizzate a promuovere azioni a basso impatto ambientale e ad alto livello tecnologico sul trasporto pubblico. Monza è una delle città coinvolte nel progetto CIVITAS Plus (2008-2012), cui partecipano altre 28 città europee che hanno sviluppato altrettanti progetti pilota incentrati su attività di ricerca, sviluppo e dimostrazione che riguardano la mobilità urbana, le sperimentazioni e innovazioni in campo energetico, il trasporto urbano pulito e la mobilità sostenibile per tutti i cittadini.

In particolare, nell'ambito di Civitas Plus, la nostra città sta sviluppando il progetto pilota ARCHIMEDES che ha una durata di 4 anni (15 settembre 2008–14 settembre 2012). È prevista una spesa di € 26.024.194,00, dei quali € 16.050.000,00 finanziati dalla Commissione Europea e distribuiti tra i vari partner.

## L'impegno del nostro Comune

Al progetto ARCHIMEDES (Achieving Real Change with Innovative Transport Measures Demonstrating Energy Savings) partecipano anche le città di Aalborg (Danimarca), Donostia-San Sebastian (Spagna), Iași (Romania), Brighton & Hove (Inghilterra), Ústí nad Labem (Repubblica Ceca).

La città di Aalborg è stata individuata quale coordinatore dell'intero progetto. Per la città di Monza, le azioni sono gestite dal Comune di Monza, dalla azienda Trasporti Pubblici Monzesi (TPM) e dalla società Project Automation (PA). Il costo delle misure che riguardano Monza è pari a € 1.500.000,00 di cui € 900.000,00 saranno finanziati dalla Commissione Europea.



**Una squadra di professionisti al tuo fianco**  
**MONZA - via Italia, 39 - Tel. 039.230.17.10**



**GARATTI**  
PROMOZIONE COMPRAVENDITE IMMOBILIARI

VISITA TUTTE LE NOSTRE OFFERTE SU [www.garattimmobiliare.it](http://www.garattimmobiliare.it)

**MONZA** - LATERALE VIA LECCO, PICCOLA PALAZZINA: SOGGIORNO CON ANGOLO COTTURA, CAMERA E SERVIZIO, TAVERNA E 2° SERVIZIO, OLTRE LOGGIATO E GIARDINO PRIVATO. € **200.000**. POSSIBILITÀ BOX. LIBERO FINE ANNO.

**MONZA** - ZONA INPS, SIGNORILE, ULTIMO PIANO: SOGGIORNO, CUCINA ABITABILE, 2 CAMERE, 2 SERVIZI, RIPOSTIGLIO, BALCONI E CANTINA. € **255.000**, COMPRESO BOX. LIBERO.

**MONZA** - VIA DELLA BIRONA, TRIPLA ESPOSIZIONE, INTERAMENTE DA RIAMMODERNARE INGRESSO, SOGGIORNO, CUCINA, TINELLO, 3 CAMERE, 2 SERVIZI, BALCONI. € **299.000** COMPRESO BOX. SUBITO DISPONIBILE.

**MONZA** - VIA BOITO, IN "VILLA QUIETE" LUMINOSO APPARTAMENTO IN MANSARDA: SOGGIORNO, CUCINA, 2 CAMERE, 2 SERVIZI, OLTRE SOPPALCHI. € **299.000**. SUBITO DISPONIBILE. POSSIBILITÀ BOX.

**MONZA** - A RIDOSSO DEL DUOMO, IN EDIFICIO D'EPOCA GIÀ RISTRUTTURATO, SU DUE LIVELLI: SOGGIORNO CON CAMINO, CUCINA A VISTA, CAMERA CON CAMINO, (POSSIBILE LA 2°) DUE SERVIZI. LIBERO. € **430.000**. POSSIBILITÀ AMPIO BOX.

**ARCORE** - LOCALITÀ LA CA' - PORZIONE ANGOLARE DI VILLA SU 2 LIVELLI COMPOSTA DA SOGGIORNO, CUCINA ABITABILE, 3 CAMERE, 3 SERVIZI OLTRE TAVERNA CON LAVANDERIA, BOX, OLTRE POSTO AUTO COPERTO. AMPIO GIARDINO PRIVATO. € **425.000**. LIBERA.



## ARCHIMEDES A MONZA

CIVITAS

MONZA



Il problema della congestione da traffico automobilistico affligge molte città europee. È quindi necessario impegnarsi per individuare modalità innovative e sostenibili per la mobilità urbana, perché tali problematiche hanno un notevole impatto sulla vita sociale ed economica di una comunità. In particolare la città di Monza, per il ruolo assunto nel giugno 2009 di capoluogo della neo Provincia di Mon-

za e Brianza, sta diventando sempre più un centro attrattore di mobilità, sia per i poli istituzionali già esistenti (Ospedale, Università), sia per l'apertura dei nuovi uffici provinciali (Provincia, Questura e Prefettura).

Ogni città ha proprie caratteristiche e necessità che richiedono politiche tagliate su misura che solo in sede locale possono trovare una progettazione ido-

nea: tuttavia la condivisione delle buone pratiche è fondamentale per città impegnate nel conseguimento dei medesimi obiettivi.

In una dimensione europea, lo sfruttamento di esperienze diverse è agevolato dal bagaglio culturale che le nostre città, sebbene diverse fra loro, condividono in termini di patrimonio storico, artistico e sociale.

### Le azioni del Progetto ARCHIMEDES a Monza sono gestite da:



#### Comune di Monza

Assessore alla Polizia Locale e Sicurezza

Massimiliano Romeo

Via Guarenti 2 - 20052 Monza

Tel. +39 039 2832838

assessore.sicurezza@comune.monza.it

Dott.ssa Simonetta Vittoria

Site Manager e Local Evaluation Manager in Monza

Responsabile Servizio Mobilità e Trasporti del Comune di Monza

Via Guarenti 2 - 20052 Monza

Tel.: +39 039 2832839

Fax 039 2832847

mobilita@comune.monza.it

Dott.ssa Valentina Guelpa

Local Dissemination Manager in Monza

Responsabile Servizio Ecologia del Comune di Monza

Via Annoni 14 - 20052 Monza

Tel.: +39 039 2359023

Fax 039 2359038

ambiente@comune.monza.it

T.P.M. - Trasporti Pubblici Monzesi

Via Borgazzi 35 - 20052 Monza

Tel. +39 039 2098403

Fax 039 2002420

info@tpmonzesi.com

Project Automation S.p.A.

Viale Elvezia 42 - 20052 Monza

Tel. +39 039 2806283

Fax 039 2806434 - info@p-a.it

Per ulteriori informazioni

www.comune.monza.it

www.civitas-initiative.org



THE CIVITAS INITIATIVE IS CO-FINANCED BY THE EUROPEAN UNION

# CLINICA VETERINARIA MONZA E BRIANZA

Dir. San. Dott. Marco Crippa



Reperibilità telefonica 24h/24 7 giorni su 7

### SERVIZI

- Visite di base
- Ecografia
- Chirurgia Generale
- Visite Specialistiche
- Videoesoscopia
- Chirurgia Specialistica
- Radiologia
- Degenza *Nea*
- Fisioterapia *Nea*

**+ attenzione + prevenzione**

*Hai pensato a proteggere il tuo amico dalla filaria?*

Via Casati, 5 | 20052 Monza | Tel./Fax 039.2622593 | clinicavet.mb@libero.it | www.clinicavetmb.it

Orario di apertura al pubblico: dal Lunedì al Sabato 9.00 - 21.00. Si riceve preferibilmente su appuntamento.



# Le misure di ARCHIMEDES per la nostra città

Nella città di Monza il Progetto ARCHIMEDES prevede l'attuazione di un ampio ventaglio di misure che riguardano tanto l'innovazione tecnologica e la sperimentazione in campo energetico, quanto la sensibilizzazione della cittadinanza a forme di mobilità più rispettose dell'ambiente.

In particolare saranno realizzati servizi specifici che permetteranno una migliore gestione del traffico e una maggiore efficienza dei trasporti pubblici, come il servizio di bus a chiamata, il tracciamento degli autobus sul territorio per informare gli utenti dell'esatto orario di passaggio attraverso paline intelligenti installate nelle fermate più importanti. Tuttavia, per la piena realizzazione delle misure di ARCHIMEDES ci

sarà bisogno del contributo di tutti i cittadini monzesi e per questo motivo verranno realizzate anche iniziative sulla mobilità scolastica e la mobilità ciclabile. Ciascun cittadino attraverso le proprie pratiche di mobilità potrà contribuire a ridurre la congestione locale e le emissioni inquinanti. Per una migliore gestione del traffico, saranno installati pannelli che daranno informazioni in tempo reale sulla situazione dei parcheggi in struttura, mentre un evoluto sistema di controllo semaforico consentirà di adeguare i tempi di verde alle reali condizioni di traffico. La capacità di adeguare i tempi di verde, unita alla conoscenza del ritardo degli autobus, consentirà di favorire il loro transito ai semafori.

## Postazioni di car sharing a Monza

**Automobili al servizio dei cittadini e dell'ambiente**

Il car sharing è un servizio che dà la possibilità di guidare un'auto su prenotazione, di prelevarla e riportarla in un parcheggio vicino a casa propria e di pagare in base all'utilizzo fatto. Il Comune ha messo a disposizione 2 nuove vetture presso le Circostrizione 4 e 5.

**Queste le aree di prelievo:**

Largo IV Novembre, Piazza Castello, Via Bellini, Via Iseo.

[www.carsharingitalia.com](http://www.carsharingitalia.com)



## Regione Lombardia

offre un concreto aiuto, a chi cerca lavoro con **SOSTEGNI ECONOMICI, FORMAZIONE** e servizi di **INSERIMENTO LAVORATIVO**

**GRATUITAMENTE**

A tutte le persone disoccupate si offre **Dote Lavoro** e **Dote Formazione** uno strumento prezioso per inserirsi o reinserirsi nel mondo del lavoro. **POSTI LIMITATI**



Via Vittorio EMANUELE 1 - MONZA - TEL. 039.364966

[www.britishteam.it](http://www.britishteam.it)  
E-mail: [monza@britishteam.it](mailto:monza@britishteam.it)

# Innovazione per gestire meglio il traffico in città



Un evoluto sistema di Controllo del Traffico Urbano (Urban Traffic Control—UTC) sarà adottato per migliorare le prestazioni dei semafori cittadini e lo scorrimento di alcune strade di primaria importanza.

In particolare, si ritiene che intervenire sull'asse Battisti-Boccaccio-Cantore-Libertà (Corridoio Civitas) permetterà di ottenere buone capacità di smaltimento del traffico che attraversa Monza da Est a Ovest, e viceversa, nonché di salvaguardare il centro storico e la viabilità di quartiere.

Sono stati presi in considerazione otto incroci geograficamente vicini e

il contesto è stato riprodotto su computer mediante un programma di simulazione che, basandosi su dati di flusso reali, offrirà piani variabili a seconda dell'intensità del traffico che consentiranno la regolazione dinamica dei semafori. In questo modo gli automobilisti che percorreranno il Corridoio a una velocità prestabilita attorno ai 40 km/h troveranno i semafori in sequenza tutti con luce verde.

## TRACCIAMENTO DEGLI AUTOBUS SUL TERRITORIO

# Informazioni in tempo reale e trasporti pubblici efficienti

Un'altra misura che vede l'impiego di soluzioni telematiche avanzate, è l'utilizzo dei sistemi di localizzazione (AVL/AVM (Automatic Vehicle Location/Automatic Vehicle Monitoring) per informare se gli autobus siano in orario rispetto alla tabella di marcia.

L'adozione di questi sistemi è il punto di partenza per consentire l'installazione di paline intelligenti, che comunicano quanto manca al transito del mezzo, e permettere al contempo la preferenziazione ai semafori che, nel caso in cui l'autobus non sia in orario, prolunga la durata del verde per favorire il recupero del ritardo.

Attualmente si stanno definendo i requisiti per interfacciare il sistema, già installato, con quello dei semafori.

## A SCUOLA CON I PIANI DI MOBILITÀ

# I benefici degli spostamenti sostenibili tra casa e scuola



Nel 2008 cinque scuole primarie (Citterio, Buonarroti, Manzoni, Omero, San Alessandro) hanno aderito al progetto sui piani di mobilità scolastica.

Qui si sono tenuti laboratori di progettazione partecipata dei piani di mobilità nelle classi, ed è stata anche condotta un'indagine sulle abitudini relative alla mobilità delle 887 famiglie coinvolte.

I laboratori di progettazione si svolgeranno per tutti e quattro gli anni di ARCHIMEDES e consentiranno ai bambini sia di comprendere cosa vuol dire essere parte attiva di un progetto europeo per la collettività, sia di conoscere meglio il proprio quartiere e di individuare il miglior percorso possibile per raggiungere la propria scuola comodamente ma inquinando di meno.

## Apertura contemporanea tutti i giovedì fino alle 14.30

### Istituti Clinici Zucchi

Via Zucchi, 24 - 039 83831 - [www.zucchi-gsd.it](http://www.zucchi-gsd.it)  
**Cup**  
Lun-ven 8.00-17.30; Sab 8.30-12.30  
Giovedì 8.00-17.30

### Motorizzazione Civile

Via Bramante da Urbino, 51 - 039 836134  
[www.dgtnordovest.it](http://www.dgtnordovest.it)  
**Revisione dei veicoli**  
Lun/mer/ven 8.45-12.00; Mar 8.45-12.00; 14.45-16.45; Giovedì 8.45-16.45

### Policlinico di Monza

Via Amati, 111 - 039 28101  
[www.policlinicodimonza.it](http://www.policlinicodimonza.it)  
**Cup**  
Lun-ven 9.00-17.00; Giovedì 9.00-17.00

### Poste Italiane

C.so Milano, 56 - 039 2805277/274  
[www.poste.it](http://www.poste.it)  
**Monza Centro**  
Lun-ven 8.30-19.00; Sab 8.30-12.30  
Giovedì 8.30-19.00

Via Rota, 60 - 039 831045 - [www.poste.it](http://www.poste.it)  
**Monza 5**

Lun-ven 8.30-19.00; Sab 8.30-12.30  
Giovedì 8.30-19.00

### Procura di Monza

Via Romagna 42 - 039 20851  
[www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)  
**Conclusioni indagini "415 bis"; Giudizio, Esecuzione penale**  
Lun-sab 8.30-13.30; Giovedì 9.00-14.30

### Provincia di Monza e Brianza

P.zza Diaz, 1 - 039 9756742 - [www.provincia.mb.it](http://www.provincia.mb.it)  
**Sportello polifunzionale**  
Lun/mar/mer 9.00-12.00; 13.30-16.00  
Ven 9.00-12.00; Giovedì 9.00-14.30

### Regione Lombardia

P.zza Cambiaghi, 3 - 039 39481  
[www.regione.lombardia.it](http://www.regione.lombardia.it)  
**Spazio Regione**  
Lun/mar/mer 9.00-12.00; 14.30-16.30  
Ven 9.00-12.00; Giovedì 9.00-16.30

### TPM - Trasporti Pubblici Monzesi

Via Borgazzi, 35 - 039 2098411 - [www.tpmonzesi.com](http://www.tpmonzesi.com)  
**URP**  
Lun-ven 7.30-19.00; sab 8.30-12.30  
Giovedì 7.30-19.00

## ORARI ALTRI SERVIZI COMUNALI

### Biblioteca Cederna

Via Zuccoli, 16 - 039 2020237  
[www.brianzabiblioteche.it](http://www.brianzabiblioteche.it)  
Mar/gio 10.00-12.30; 14.00-19.00; Mer/ven 14.00-19.00; Sab 10.00-12.30; 14.00-17.00

### Biblioteca Civica

Via Padre Reginaldo Giuliani, 1/a - 039 382272  
[www.brianzabiblioteche.it](http://www.brianzabiblioteche.it)  
Lun 14.30-18.30 - Mar/mer/ven/sab 9.00-18.30; Gio 9.00-22.30

### Biblioteca NEI

Via Enrico da Monza, 6 - 039 326376  
[www.brianzabiblioteche.it](http://www.brianzabiblioteche.it)  
Lun/mar/ven 10.00-12.30; 14.30-22.30  
Mer/gio 10.00-12.30; 14.30-18.30

### Biblioteca Parco

Viale Mirabello, 10 - 039 360367  
[www.brianzabiblioteche.it](http://www.brianzabiblioteche.it)  
Mar/mer 15.00-17.00; Gio 10.00-12.00; 15.00-17.00; Sab 14.00-16.30 - Dom 10.00-12.00

### Biblioteca dei Ragazzi

P.zza Trento e Trieste, 6 - 039 324197  
[www.brianzabiblioteche.it](http://www.brianzabiblioteche.it)  
Mar/mer/ven 15.30-18.30  
Gio/sab 10.00-12.30; 15.30-18.30

### Biblioteca S. Rocco

Via Zara, 9 - 039 2007882

[www.brianzabiblioteche.it](http://www.brianzabiblioteche.it)  
Lun-ven 9.00-12.00; 14.30-18.00  
Sab 9.00-12.00

### Biblioteca Triante

Via Monte Amiata, 60 - 039 731269  
[www.brianzabiblioteche.it](http://www.brianzabiblioteche.it)  
Mar/sab 9.00-12.30; 14.30-18.30  
Mer/ven 9.00-12.30; 14.30-20.30  
Gio 14.30-18.30

### Biblioteca Punto Prestito Circonscrizione 5

Via Bellini, 10 - 039 394903  
[www.brianzabiblioteche.it](http://www.brianzabiblioteche.it)  
Lun/mar/gio/ven 9.00-12.00  
Mer 13.30-15.30

### Cimiteri

Viale Ugo Foscolo - 039 2026305  
[www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)  
**Cimitero urbano**  
Lun-dom pedonale 8.15-18.00

Via Marelli - 039 736232  
[www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)

### Cimitero San Fruttuoso

Lun-dom pedonale 8.15-18.00

### Circonscrizione 1

Via Camperio, 1 - 039 362349  
[www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)  
**Segreteria**

Lun-ven 9.00-12.00

### Circonscrizione 2

Via Buonarroti, 115 - 039-830327  
[www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)  
**Segreteria**  
Lun-ven 9.00-12.00

Via Buonarroti, 115 - 039-830327  
[www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)  
**Anagrafe**  
Mar 15.30-18.00

### Circonscrizione 3

Via D'Annunzio, 35 - 039 2374320  
[www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)  
**Segreteria**  
Lun-gio 9.30-12.30; 14.30-17.00  
Ven 9.30-12.30

Via D'Annunzio, 35 - 039-2374330-331  
[www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)  
**Anagrafe**  
Lun e gio 15.30-18.00

### Circonscrizione 4

Via Iseo, 18 - 039-736592  
[www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)  
**Segreteria**  
Lun/mar 9.00-12.00  
Mer/gio 14.00-16.00 - Ven 9.00-12.00



**PARAFARMACIA DELLA DOTT.SSA FROSI**  
TUTTI I FARMACI SENZA OBBLIGO DI RICETTA

VIA DANTE, 10 MONZA  
TEL. 039.232713  
E-MAIL [INFO@PARAFARMACFROSI.ITALY](mailto:INFO@PARAFARMACFROSI.ITALY)

Fitoterapia (erboristica) - Omeopatia - Dermocosmesi - Medicazioni - Apparecchi medicali  
Prodotti per bambini - Dietetici e alimenti speciali - Sanitari - Prodotti per l'igiene orale  
Analisi del capello gratuita - Misurazione della pressione  
Noleggio: stampelle, Aerosol, Inalatori per acque termali  
Autoanalisi con assistenza - Piano alimentare con esame intolleranze - Trattamenti di riflessologia plantare e reiki  
Dimostrazioni trucco - Trattamenti antirughe  
Visite naturopata - Taratura apparecchi pressione Medel

**Orari e giorni di apertura**  
lunedì: 15.30-19.30;  
da martedì a venerdì: 9.00-13.00 e 16.00-20.00; sabato: 9.00-13.00 15.30-19.30



# ORARI ALTRI SERVIZI COMUNALI

Via Iseo, 18 - 039-736592  
www.comune.monza.it  
**Anagrafe**  
Mer 15.30-18.00

## Circonscrizione 5

Via Bellini, 10 - 039-394903  
www.comune.monza.it  
**Segreteria**  
Lun/mar 9.00-12.00 - Mer 13.30-15.30

Gio/ven 9.00-12.00

Via Bellini, 10 - 039-394903  
www.comune.monza.it  
**Anagrafe**  
Ven 13.30-16.30

## Giardini Villa Reale

Viale Mirabellino, 2 - 039 394641  
www.comune.monza.it

Lun-dom invernale 7.00-18-30  
Lun-dom estivo 7.00-20.00

## Parco di Monza

Viale Mirabellino, 2  
039 394641  
www.comune.monza.it  
Lun-dom invernale 7.00-19-00  
Lun-dom estivo 7.00-20.30

# ORARI ALTRI ENTI



**AFOL Agenzia Formazione Orientamento Lavoro - Monza e Brianza - Centro per l'impiego Monza**  
Via Bramante da Urbino, 9 - 039 839641  
www.afolmonzabrianza.it  
Lun-gio 8.45-12.45; 13.45-16.15; Ven 8.45-12.45

## Agenzia delle Entrate

Via Passerini, 5 - 039 363711  
www.agenziaentrate.it  
Lun/ven 8.30-12.30  
Mar-gio 8.30-12.30; 14.00-15.30

## CISL Brianza

Via Dante, 17/a - 039 2399206 - www.inas.it  
**Patronato INAS**  
Lun/mar/gio/ven 9.00-12.00; 14.30-18.30  
Mer/sab 9.00-12.00

Via Dante, 6 - 039 2399300  
www.caafcis.it

## CAAF

Lun-gio 9.00-12.00; 14.00-18.00  
Ven 9.00-12.00

## INAIL Monza

Via Ferrari, 36 - 039 28291  
www.inail.it

## Iscrizione aziende e infortuni

Lun-gio 8.30-11.30; 14.00-15.00  
Ven 8.30-11.30

## INPS

Via Morandi, 2 - 039 20651- www.inps.it

Lun-ven 8.45-12.15

Lun/mer/gio pom. 14.00-16.00

## Polizia di Stato

### Commissariato di Monza

Via Romagna, 40 - 039 24101  
www.poliziadistato.it

### Passaporti

Lun/mar/gio/ven 8.30-12.30; Sab 8.30-11.30

## Procura di Monza

P.zza Garibaldi, 10 - 039 2372931  
Lun-sab 8.30-13.30

## Tribunale di Monza

P.zza Garibaldi, 1 - 039 23721  
www.tribunaledimonza.net  
Lun-ven 8.30-13.30

## UIL

Via Ardigò, 15 - 039 3941929  
www.cafuil.it  
Lun-ven 8.30-13.00; 14.00-17.30

## PAVIMENTI & RIVESTIMENTI

# LA MOQUETTE & PARQUET

VIA ISONZO n. 24 - 20052 MONZA  
TEL. 039/20.20.963 - FAX 039/22.30.294  
PARCHEGGIO INTERNO  
www.lamoquetteparquet.it

GLI AFFIDABILI

PARQUET PREFINITI

PAVIMENTI IN LAMINATO

PARQUET PER ESTERNI

PAVIMENTI SOPRAELEVATI

MOQUETTES

PASSATOIE E ZERBINI

LINOLEUM E PVC

PAVIMENTI IN RESINA

Le nostre soluzioni sono per il conseguimento di aspetto e funzionalità.  
Sappiamo che per te il pavimento non è solo un materiale, è un'esigenza di comfort e praticità... a buon prezzo.  
Questa visione ci porta ad applicare in ogni lavoro cinque principi guida:

**TECNICA** **SERVIZI** **RISPARMIO** **STILE E DESIGN** **SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE**



## IL COMUNE IN CASA

L'Amministrazione Comunale è impegnata ad aumentare il livello di informatizzazione dei servizi offerti al cittadino

“Questa azione sperimentale” vuole valorizzare il tempo dei cittadini e semplificare loro la vita mettendo a disposizione una gamma completa di servizi cui accedere con un semplice click, tutti i giorni 24 ore su 24 all'indirizzo web [www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it) sezione servizi on line. I servizi on line sono organizzati per settori: POLIZIA LOCALE E TRAFFICO, SERVIZI DEMOGRAFICI, COMMERCIO,

SERVIZI PER LA SCUOLA, ALTRI SERVIZI E SEGNALAZIONI DEL CITTADINO. E' in fase di attivazione il servizio per effettuare i pagamenti on line relativi ai servizi scolastici. Si può accedere ai servizi in diversi modi: accesso libero dal sito senza bisogno di alcuna registrazione; accesso con registrazione al portale attraverso autenticazione con user ID e PassWord; attraverso l'impiego della CRS (Carta Regionale

dei Servizi), con lettore smart card. La CRS è una tessera elettronica che garantisce il riconoscimento della tua identità e al contempo tutela la tua privacy. Oltre che agli sportelli della ASL, dal 25 maggio 2009 il codice PIN per l'utilizzo della CRS può essere richiesto anche presso lo Sportello al Cittadino del Comune di Monza, Piazza Carducci il lunedì e il giovedì. A tutti i cittadini che

servizi al cittadino

## CANTINA LA FRASCA

Vini e Birra sfusi... prodotti tipici friulani

*È arrivato il Vino Novello 2009  
sfuso e in bottiglia*

Cantina la Frasca: un posto dove la genuinità e il sapore di altri tempi sono di casa... Confezioniamo cesti e scatole con salami, soppresse, formaggi, gubane, strucchi e gelatine di vino friulano... naturalmente con le migliori etichette di vino e birra.

**CONSEGNE A  
DOMICILIO**

Cantina La Frasca  
S. Fruttuoso - Monza via Ticino, 15  
Tel./Fax 039.2726243  
[www.cantinalafrasca.com](http://www.cantinalafrasca.com)

Orario Spaccio Vino  
da martedì a Sabato  
9.00 - 12.30  
15.00 - 19.00

*la frasca*



## SERVIZI ONLINE in via di attivazione

CATEGORIA	SERVIZI	MODALITÀ DI ACCESSO		
		LIBERA	USER ID / PASSWORD	CRS
SERVIZI PER LA SCUOLA	Iscrizione mense scolastiche		■	■
	Iscrizione Trasporto Scolastico		■	■
	Iscrizione Pre-Post Scuola		■	■
	Iscrizione Asili nido		■	■
	Iscrizione Centri Ricreativi Estivi		■	■
	Pagamenti servizi scolastici		■	■
COMMERCIO	Denuncia Inizio Attività di vicinato non alimentare		■	■

### HELP

[www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)

clickare su servizi on line

accesso LIBERO clickare su servizio

accesso USER ID inserire a destra username e password clickare su servizio

accesso CRS inserire la CRS nel lettore smart card e attendere clickare su servizio

ne faranno richiesta e si registreranno al portale del Comune di Monza verrà dato in omaggio un lettore di smart-card (omaggio disponibile fino ad esaurimento scorte).

Partecipano alla promozione dei servizi on line anche numerosi Enti pubblici e privati presenti in città.

“Monza on line - Il Comune in casa” insieme alla “Giornata del cittadino - Monza aperta per te” sono parte del progetto “Monza: servizi in tempo” finanziato da Comune di Monza e Regione Lombardia per lo sviluppo di Politiche Temporalizzate ad un incremento dell’accessibilità ai servizi e ad un miglioramento della qualità della vita nelle nostre città.

Per ogni informazione in merito a queste iniziative potete contattare il personale dell’Unità di progetto “Monza: servizi in tempo” al numero 039.2372277, inviare una mail all’indirizzo [statistica@comune.monza.it](mailto:statistica@comune.monza.it), oppure visitare la sezione del sito [www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it) dedicata alle Politiche Temporalizzate.

VIA SEMPIONE 17 MONZA  
[WWW.LP-MONZA.COM](http://WWW.LP-MONZA.COM) - 039.2302316

# Multiplayer Game Club



## Gioca e competi tra amici

ELECTRONIC SPORT

LP-MONZA



Ente di Promozione Sportiva riconosciuto dal Coni



... E IN PIU':

ASSISTENZA, RIPARAZIONE  
E VENDITA COMPUTER

INSTALLAZIONE PROGRAMMI,  
RIMOZIONE VIRUS

BACK-UP E RECUPERO DATI,  
PULIZIA PC

CONVERSIONI E MONTAGGI  
AUDIO-VIDEO

USA & JAPAN  
IMPORT

NEGOZIO VENDITA:

ACTION FIGURES  
COLLEZIONISMO  
VINTAGE-ROBOT  
GADGET-PELUCHE

## SERVIZI ONLINE attivi

CATEGORIA	SERVIZI	MODALITÀ DI ACCESSO		
		LIBERA	USER ID / PASSWORD	CAS
POLIZIA LOCALE E TRAFFICO	Contravvenzioni (visura)		■	■
	Richiesta permesso ZTL		■	■
	Richiesta Permesso Circolazione		■	■
	Richiesta Contrassegno Disabili		■	■
SERVIZI DEMOGRAFICI	Moduli di autocertificazione precompilati		■	■
	Richiesta certificato cittadinanza		■	■
	Richiesta certificato di stato civile		■	■
	Richiesta certificato di stato di famiglia		■	■
	Richiesta certificato di stato libero		■	■
	Richiesta certificato di esistenza in vita		■	■
	Cambi di indirizzo nel comune		■	■
	Consultazione orari funerali	■		
	Ricerca sepolture defunto	■		
SERVIZI PER LA SCUOLA	Ricerca rette scolastiche (per gli intestatari del pagamento)		■	■
	Autodeterminazione ISEE	■		
SEGNALAZIONI DEL CITTADINO	Segnalazioni		■	■
ALTRI SERVIZI ACCESSIBILI DAL SITO	Calcolo ICI	■		
	Consultazione catalogo Libri	■		
	Prenotazione libri		■	

## Enti che erogano servizi online per Monza:

### Comune

Comune di Monza  
www.comune.monza.it

### Provincia

Provincia di Monza e Brianza  
www.provincia.mb.it

### Regione

Regione Lombardia  
www.regione.lombardia.it

### Attività produttive

Camera di Commercio di Monza e Brianza  
www.mb.camcom.it

### Energia

ACSM-AGAM S.p.a.  
www.agamonza.it

### Giustizia

Procura della Repubblica di Monza  
www.comune.monza.it

### Infortunistica

INAIL  
www.inail.it

### Lavoro

AFOL Agenzia Formazione Orientamento Lavoro  
www.afolmonzabrianza.it

### Passaporto

Polizia di Stato  
www.poliziadistato.it

### Poste

Poste Italiane  
www.poste.it

### Previdenza

INPS  
www.inps.it

### Sanità

- ASL Monza e Brianza  
www.aslmonzabrianza.it
- Azienda Ospedaliera San Gerardo  
www.hsgerardo.org
- Istituti Clinici Zucchi  
www.zucchi-gsd.it
- Policlinico di Monza  
www.policlinicodimonza.it

### Servizi

CAAF CGIL Lombardia  
www.servizicgil.lombardia.it

### Veicoli

- ACI  
www.aci.it
- Motorizzazione Civile  
www.dgtnordovest.it

# Hotel & Restaurant ☆☆☆ mosca



Specialità carne e pesce alla griglia e pizzeria

Viale Cesare Battisti, 81 - 20052 Monza (MB) - Tel. 039.2302025 | 039.2301753 - Fax 039.2313802  
www.hotelristorantemosca.it | info@hotelristorantemosca.it

## Proposte e progetti per i giovani

L'Assessorato alle Politiche Giovanili prosegue la sua mission offrendo ai giovani reali opportunità per crescere, mettersi in gioco, trovare lavoro, divertirsi e trascorrere un tempo libero di qualità.

### "Tu ci dai un'idea, noi ti regaliamo un'impresa"

È una delle numerose opportunità previste nel progetto Hubyounng per i giovani della Provincia di Monza e Brianza. Per partecipare al concorso i concorrenti dovranno far pervenire la propria proposta imprenditoriale entro il 15 gennaio 2010.

Una commissione decreterà le migliori 50 idee e ai ragazzi vincitori verrà regalata una "dote" (denaro, bonus formativo, progettazioni gratuite, consulenze specialistiche) per la realizzazione dell'idea imprenditoriale.

Per informazioni consulta il bando su [www.hubyounng.it](http://www.hubyounng.it) o [www.monzagiovani.it](http://www.monzagiovani.it)

### Solstizio d'Inverno 2009

Dal 2 al 22 dicembre, ritorna il Solstizio d'Inverno, un contenitore di musica, teatro, danza, sport, con un dj set realizzato dai centri giovanili di Monza.

Il programma completo sarà disponibile a breve sul sito [www.monzagiovani.it](http://www.monzagiovani.it)

### Sportello lavoro

Attraverso l'"intesa su misure anticrisi economico-sociale" siglata tra Comune di Monza-Assessorato Politiche Giovanili e Pari Opportunità, Camera di Commercio, Formaper e il Comitato per la promozione dell'imprenditoria femminile, è stato possibile realizzare un servizio dedicato a chi sta cercando lavoro: una giornata dello sportello giovani è interamente dedicata al tema del lavoro.

Un'operatrice di Formaper-azienda speciale di Camera di Commercio Monza e Brianza, mette in contatto coloro che sono alla ricerca di un lavoro o intendono riposizionarsi nel settore, con le aziende del territorio o indirizzandoli verso i servizi del territorio più adeguati alle loro esigenze.

Orari d'apertura: ogni giovedì dalle 14.00 alle 18.00 sotto i portici di piazza Carducci.

### Radio web on the road

Continuano i viaggi della Mw Radio. Dopo essere approdati in Svezia, tra settembre e ottobre, i ragazzi si sono diretti a Praga, a Beirut in Libano e sono da poco tornati da Nantes, in Francia, per continuare lo scambio culturale e di opportunità con giovani della città in termini di progettazione europea.

La "Monza web radio" nasce per dar voce a tutti i giovani monzesi che hanno qualcosa da dire e raccontare, che hanno voglia di parlare alla propria città (e non solo) e di divertirsi sentendosi protagonisti.

Apertura nuova sede presso "Living Hub" in via Cavallotti, 17-Monza [www.mwradio.it](http://www.mwradio.it)

### Per info:

Ufficio Politiche Giovanili e Pari Opportunità  
tel. 039.2372544  
[info@monzagiovani.it](mailto:info@monzagiovani.it) [www.monzagiovani.it](http://www.monzagiovani.it)

**Presti Family**  
scopri tutti i vantaggi del credito per la famiglia

**LE TUE RATE SONO TROPPO ALTE?  
LA SOLUZIONE ESISTE:  
TUTTO IN UN'UNICA RATA!**

**Prestiti Personali fino a 50.000 euro Cessioni del Quinto  
Consolidamento Debiti tutto in un'unica rata**

**Via Galileo Galilei, 38 - 20052 Monza (MB)  
tel. 0392620482 - fax 0392844511**

# Il Consiglio punta al massimo

## L'assemblea monzese tra le più efficaci ed efficienti d'Italia

**C**'è una carica all'interno dell'Amministrazione che è l'espressione massima dell'Assemblea: il Presidente del Consiglio Comunale. Spetta a lui coordinare i lavori del Consiglio, convocando le sedute, gestendo gli interventi dei Consiglieri e degli Assessori, garantendo equilibrio tra le parti politiche. Il Presidente convoca e presiede la conferenza dei Capigruppo decidendo con loro l'ordine del giorno delle sedute di Consiglio. Il 2009 è stato un anno storico

per Monza, con grandi cambiamenti che hanno modificato alcune realtà locali. Il Consiglio Comunale ha seguito gli eventi in modo concreto garantendo un lavoro continuativo. *"Abbiamo affrontato alcune questioni di grande importanza - afferma il Presidente Domenico Inga - La cessione di TPM, la Fondazione Polo Universitario, la costituzione del Consorzio di gestione Parco e Villa Reale, la fusione tra ACSM Como e AGAM Monza (le due aziende locali che gestiscono Acqua e gas sul*

*territorio) e la nomina del difensore civico. Abbiamo raggiunto in pochi mesi ottimi risultati, grazie al lavoro attivo di tutti i consiglieri che hanno dimostrato di agire nel vero interesse della città".*

L'indice di partecipazione dei consiglieri è stato altissimo, con il 94% di presenza in aula, il Sindaco e il Presidente hanno garantito una presenza costante.

*"Per assicurare una trasparenza dei lavori - spiega il Presidente Inga - abbiamo creato all'interno del sito Internet del Comune*

**OMEKO SRL**  
Centro Ricerca - Prove Materiali - Tarature  
Research Centre - Material Testing - Calibration

dal 1971 laboratorio  
privato ed indipendente  
per l'industria e l'edilizia

Autorizzazioni del Sole Centrale



n° 0003



n° 90



Autorizzazioni Ministeriali



CENTRO D'ESAMI N. 002E



n° 90



Autorizzazioni Ministeriali



CENTRO D'ESAMI N. 002E

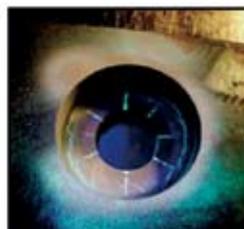
Per conoscere i nostri servizi visita il sito:

[www.omecosrl.it](http://www.omecosrl.it)

**Sede Centrale e Laboratori:** 20052 Monza (MB) - Via Monviso, 56 - Tel. 039.748983 - Fax 039.736433 - [direzione@omecosrl.it](mailto:direzione@omecosrl.it)  
**Sede Distaccata e Laboratori:** 24061 Albano S. Alessandro (BG) - Via Madonna delle Rose, 56 - Tel. 035.581016 - Fax 035.580153



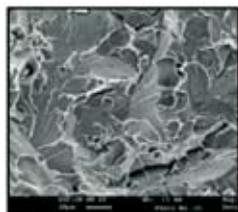
Materiali da costruzione (L. 1086)



Controlli non distruttivi



Prove speciali



Cause di rottura



Qualifiche di saldatura



Taratura strumenti

([www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)) una sezione dove è possibile seguire in diretta i lavori del Consiglio Comunale. Questo permette ad ogni cittadino di avere una visione degli argomenti trattati e di quanto accade in aula in tempo reale".

Dal 1 gennaio al 31 luglio 2009 si sono svolte 33 sedute di Consiglio Comunale nelle quali sono state adottate 49 delibere. In totale, dall'insediamento dell'attuale Amministrazione al 31 luglio di quest'anno, le sedute di Consiglio valide sono state 90 e soltanto due non hanno avuto il numero legale. Ben 147 le delibere adottate. Vanno tenute in considerazione anche le numerose riunioni delle varie commissioni che solo nei primi sette mesi dell'anno sono state poco meno di un centinaio. "Da parte mia - conclude il Presidente Domenico Inga - non posso far altro che dirmi soddisfatto dei lavori del Consiglio Comunale, un organo verso il quale ho grande rispetto per l'impegno che ogni singolo consigliere mette lavorando per la cittadinanza".



## UNA CITTÀ PIÙ FUNZIONALE, BELLA E VIVIBILE



**B**asta guardarsi intorno per accorgersi di quale impegno la Giunta e l'Assessorato alle Opere Pubbliche stiano mettendo per realizzare infrastrutture necessarie e per migliorare la vivibilità della città. "Vota chi sa fare" era uno dei nostri slogan in campagna elettorale. E con questa Amministrazione hanno finalmente preso il via due cantieri che da anni la città aspettava per liberarsi dall'assedio del traffico proveniente dalle tangenziali e da Milano: il Tunnel di Viale Lombardia ed il sottopasso di Viale Fermi. E finalmente è stata avviata

la realizzazione del Centro Civico del quartiere Libertà e della nuova Procura della Repubblica nell'area ex-Solera. Per migliorare la vivibilità dei cittadini, però, non bisogna realizzare solo grandi opere, ma risolvere le problematiche che la gente vive nel quotidiano. Prosegue, quindi, l'attività di manutenzione ordinaria e straordinaria di strade, marciapiedi, aree verdi ed arredo urbano, iniziata subito dopo l'insediamento della Giunta. I lavori terminati in Via Cortelonga, Via Volturmo, Piazza Roma e quelli che sono in corso in Via Bergamo, Via Prina, Via Torneamento e Spalto Maddalena o che a breve inizieranno in Via Vittorio Emanuele, Via S. Gottardo, Via M. Cervino, Via Spallanzani e Via Vittorio Veneto, sono solo alcuni degli esempi della determinazione con cui la Giunta sta procedendo nel cambiare in

## Il Portale del Sole®

La più vasta gamma di soluzioni a energia solare

# A Natale, regala il Sole!

**Giochi solari**  
Da 17,90 €



[energiasolare@ilportaledelsole.it](mailto:energiasolare@ilportaledelsole.it)

Il Portale del Sole  
Corso Milano 26  
20052 Monza (MB)  
Fronte Stazione FS  
Fianco Esso  
tel: 0399712258

Trovi il catalogo  
completo sul  
nostro sito internet:  
tante altre idee regalo  
per tutti i gusti  
e tutte le tasche!  
[www.ilportaledelsole.it](http://www.ilportaledelsole.it)

**Caricabatterie solari**  
Da 29,90 €



Baita

Giardino

Camper

miglio il volto della città. Solo nell'ultimo anno sono stati spesi 4,5 milioni di euro per la riasfaltatura delle strade, un investimento senza precedenti. Ovviamente non mancano i disagi per i numerosi cantieri aperti, ma siamo sicuri che i cittadini monzesi saranno tolleranti perché consapevoli che si tratta di sacrifici necessari per avere nel prossimo futuro una città più funzionale, bella e vivibile. Questo è l'impegno che avevamo assunto e che intendiamo rispettare.

**Il gruppo consiliare Forza Italia verso il Popolo della Libertà**

**TROPPI MINUTI DI RACCOGLIMENTO**



**N**egli ultimi tempi il consiglio comunale si apre quasi invariabilmente alla stessa maniera: il Presidente chiede all'Assise e al Pubblico un minuto di silenzio in commemorazione delle vittime della tale sciagura: la strage ferroviaria di Viareggio, il sisma che ha cancellato L'Aquila, i nostri militari caduti a Kabul, l'alluvione che ha spezzato numerose vite nel Messinese, le morti sul lavoro, solo per citare le ultime. Dopo i sessanta secondi di raccoglimento (e parecchi interventi dei vari consiglieri, non tutti sempre ortodossi) tutto torna nel dimenticatoio ed i lavori consiliari riprendono i ritmi consueti. Noi vorremmo che il Consiglio non abbia

sovente prologhi drammatici. Parecchie sciagure sono legate all'insipienza dell'uomo e alla eccessiva disinvoltura e/o incapacità di certa cattiva politica: non è possibile che in Abruzzo, terra notoriamente a elevato rischio sismico, i primi palazzi a cedere siano stati quelli pubblici; non è ammissibile che nel messinese si possa edificare abitazioni sul fango e sull'acqua; bisogna che si rispettino le **Regole e la Legge**. Solo attraverso questa via, che, per quanto possa apparire elementare, rimane battuta troppe poche volte, si potrà tornare ad una "normalizzazione", di cui tutti abbiamo estremo bisogno, e magari a metterci finalmente alle spalle quei 60 secondi che non finiscono mai.

**Il gruppo consiliare Alleanza Nazionale verso il Popolo della Libertà**

**MONZA... CANTIERI APERTI**



**L**a sovrapposizione dell'avvio di lavori pubblici ha indubbiamente comportato disagi e ritardi, soprattutto perché si inserisce in un contesto di grandi interventi di interesse sovramunicipale in corso di realizzazione come il tunnel di viale Lombardia o il nuovo sottopasso viario Fermi-Industrie. Laddove le critiche riguardino scarsa informazione o evidente mancanza di coordinamento tra uffici comunali nel predisporre talvolta il calendario degli

interventi, non ci sentiamo di difendere un operato che a tutti gli effetti deve essere migliorato. Ma in merito ai disagi che l'aprire un cantiere, o più cantieri in contemporanea, necessariamente comporta ci sentiamo in dovere di invitare i cittadini alla comprensione e al buon senso, in quanto il fabbisogno di servizi e opere nella nostra città è inderogabile. Ciò significa in parole povere che i lavori vanno fatti e che da qualche parte bisogna pure cominciare, anzi si è cominciato da più parti, periferie comprese, e molti saranno i nuovi interventi che a breve partiranno. E' doveroso dover purtroppo ricordare che la Giunta Mariani non sta realizzando soltanto nuove opere, ma sta rifacendo pure alcune opere della precedente Amministrazione che fanno acqua da tutte le parti, talvolta non soltanto in senso metaforico, come la piazza della Stazione che puntualmente si allaga alla prima pioggerellina. E ricordiamo inoltre che questa Amministrazione sta facendo i lavori con testa e con grande responsabilità. Se pensiamo infatti alle strade asfaltate da poco che presentano buche e ammaloramenti alla prima ghiacciata, riteniamo che sia saggia e previdente la scelta intrapresa di utilizzare materiali migliori, ad esempio bitume con più petrolio negli asfalti, che siano garanzia di maggior durata, migliore efficienza, considerevole risparmio nel tempo e di conseguenza minori disagi per quanti vivono e lavorano in città.

**Il gruppo consiliare Lega Nord Padania**

**gelateria da asporto**  
*produzione artigianale*

**NUOVA APERTURA**

20041 Agrate Brianza (Mi) - via Matteotti 62  
 20052 Monza - viale Libertà (ang. Amundsen)

**Fiocco di panna**

## TANTI CANTIERI PER LA CITTÀ DEL FUTURO



**M**ai come quest'anno abbiamo visto tanti cantieri per la città. Strade, marciapiedi e nuove pavimentazioni sicuramente l'hanno fatta da padroni sul resto degli interventi. Era ora!!

Il mio plauso all'Amministrazione, all'Assessore alla partita e ai funzionari competenti. Erano tante le parti della città che necessitavano un intervento di sostanza, direi che siamo sulla buona strada. Certo non è stato fatto tutto ma è stato molto significativo.

Ora con lo stesso impegno, le case comunali, non solo piccola manutenzione ordinaria ma interventi risolutivi. Una buona Amministrazione a mio avviso non la si vede solo sulle grandi opere, ma anche sulla manutenzione ordinaria. Come si dice: "anche l'occhio vuole la sua parte". Speriamo che il nuovo servizio di pulizia strade ed il prossimo appalto di manutenzione del verde migliorino anche quegli aspetti e potremo dire "missione compiuta".

Il futuro sarà ancora più interessante oltre al completamento di Viale Lombardia che finalmente risolverà il problema del traffico da quella parte della città, finalmente dopo tanti, o meglio troppi anni vedremo iniziare sul serio la sistemazione della Villa Reale. Con la nascita del Consorzio e la volontà già dimostrata nei fatti e non a chiacchiere dai soggetti promotori i veri lavori partiranno. Certo ci vorrà del tempo

le cose da fare sono tantissime ma se non si inizia mai si finisce. Infine anche dalla prossima imminente variante urbanistica andremo a disegnare nei fatti la nostra città del futuro. Una grande scommessa che sono certo sapremo compiere tutti insieme, con logica, con serietà, con onestà, con vera progettualità che sappia trovare il giusto equilibrio tra sviluppo e tutela dell'ambiente ma che sappia diventare anche nella sostanza il capoluogo della nuova Provincia.

**Lista Mida  
Daniele Petrucci**

## L'UDC DICE NO AD UNA EVENTUALE GESTIONE "ALER" DEGLI ALLOGGI COMUNALI



**G**li inquilini degli alloggi comunali di Monza seguono con attenzione le recenti notizie in merito alla possibilità di affidare la gestione amministrativa e manutentiva di tutta l'Edilizia residenziale pubblica (n°1400 alloggi circa) alla nascente **agenzia A.I.e.r. di Monza e Brianza**. A seguito di ciò esprimiamo perplessità in merito alla effettiva capacità operativa e gestionale della suddetta nascente agenzia A.I.e.r. Brianzola, ricordando la cronica ed attuale carenza manutentiva degli alloggi A.I.e.r. di Milano e provincia.

Ciò potrebbe anche portare, nel futuro prossimo della nuova gestione, ad un forte aumento degli affitti degli alloggi

comunalì, come prevede la legge regionale n°27 del 08/11/2007, aumentando ancora di più le difficoltà economiche di una fascia sociale sempre più debole: l'acuirsi della crisi economica colpirebbe in modo più pesante pensionati, neo-disoccupati e famiglie a basso reddito che vivono negli alloggi comunali e si verrebbero a creare ancor di più **cittadini di serie "A" e cittadini di serie "B"**.

**auspichiamo**

pur tra mille difficoltà riscontrate con gli uffici comunali preposti, la continuità della gestione diretta del Comune di Monza degli alloggi di Edilizia residenziale pubblica sia dal punto amministrativo che manutentivo: **non si può fare gestire un grosso patrimonio edilizio di tutta la città da una "scatola vuota"**, come è stata definita la nascente Agenzia A.I.e.r. di Monza e Brianza!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Rinnoviamo la nostra disponibilità ad un confronto sereno e costruttivo con tutti i soggetti coinvolti, **per rivalorizzare insieme un patrimonio di tutta la città di Monza**.

**Il gruppo consiliare UDC**

## IL CANTIERE INVISIBILE



**L**avori in corso, cantieri per le strade, visibili a tutti e con evidenti pesanti ripercussioni per il traffico, lavori che per troppo tempo erano stati accantonati, e che oggi paiono assediare per la loro concomitanza.

C'è però un altro Cantiere in Città, un

**I**draulica Più  
Di Schena Maurizio

**PREVENTIVI GRATUITI**

**IMPIANTI IDROSANITARI - RISCALDAMENTO - GAS - CONDIZIONAMENTO  
RISTRUTTURAZIONI - RIFACIMENTO BAGNI E CUCINA  
MANUTENZIONI E SOSTITUZIONI: SCALDABAGNI - CALDAIE - SANITARI - RUBINETTERIE**

Viale Marconi, 2 - 20052 MONZA (MB) - Tel./Fax 039/5964271 - Cell. 347/0644058 - 347/4078041 - maurizio\_schena@fastwebnet.it

cantiere silenzioso e solitario e al momento invisibile, che di per sé non produce disagi immediati, ma che se mal eseguito produrrà danni non riparabili.

Questo Cantiere ci preoccupa forse più dei precedenti, in primo luogo perché è quasi sconosciuto ma soprattutto perché condizionerà il futuro nostro e dei nostri figli e lo sviluppo della nostra Città: stiamo parlando dei lavori in corso per arrivare alla variante del Piano di Governo del Territorio. Siamo preoccupati che il dibattito su tale tema non esista, che nulla fin ora dopo quasi due anni sia arrivato alla sede deputata per discuterne, e che nulla o quasi sia mai arrivato o meglio discusso sul tavolo dei Gruppi Politici di Maggioranza, che dovrebbero esserne i veri progettisti, visto il mandato ricevuto dagli elettori.

Era chiaro e dichiarato che il PGT progettato dalla passata Giunta di Sinistra sarebbe stato oggetto di un rapido intervento di revisione.

Siamo in ritardo, e nel metodo si è partiti con il piede sbagliato, nella sostanza, stando alle indiscrezioni che circolano, ci pare che il cantiere silenzioso sia un contenitore per tutto e per tutti privo d'identità politica e di scelte strategiche condivise.

Un suggerimento per i Cantieri Stradali: Non interrompere i lavori di notte e nei giorni festivi, ciò servirebbe ad abbreviare sensibilmente i tempi e il disagio dei cittadini Monzesi.

### Il gruppo consiliare di Forza Lombarda

## PARALISI DI IDEE E DI FATTI



L'Amministrazione di destra parla tanto di Opere Pubbliche ma non ne realizza neanche una: questa la realtà nuda e cruda che è sotto gli occhi di tutti. Le uniche inaugurazioni fatte sono eredità della Giunta di Centrosinistra. Per il resto, nulla. Aspettative deluse, interventi annunciati rimasti solo sulla carta, solo qualche asfaltatura qua e là, tanto per fare polvere. Oltretutto senza nemmeno mettere in atto una programmazione che tenesse conto dell'inizio dell'anno scolastico, delle esigenze delle attività commerciali, degli spostamenti che avvengono sugli assi viabilistici principali. Niente di tutto ciò. Ogni giorno i cittadini sono costretti a subire, impotenti, il caos in città. Traffico paralizzato e disordine sono il tormento quotidiano e nulla fa sperare che le cose miglioreranno. C'è bisogno di ben altro che qualche marciapiede rifatto!. A cominciare dal riqualificare le scuole esistenti e di costruirne di nuove: perché non partono i lavori per l'elementare Citterio e la media Bellani? Ci dicano perché la scuola Borsa è ancora desolatamente chiusa e perché la ex Pascoli di via Lecco non è stata ancora terminata. Perché l'edificio di via Appiani versa in condizioni di degrado e perché nelle case comunali si è fermata l'attività di ristrutturazione avviata qualche anno fa. Perché si è deciso di non realizzare il nuovo asilo nido e perché della nuova palestra si è persa ogni traccia. Perché l'ex INAM di via Giuliani (6 milioni

di euro solo per l'acquisto!) è lasciata lì, in totale abbandono e perché la nuova sede dei Vigili continua a ritardare. Potremmo continuare ancora a lungo. Tanti, troppi perché, senza mai una risposta seria! Ma ciò che preoccupa ancora di più è l'assenza di una capacità vera di governo, in grado di affrontare i reali nodi della città: dalle infrastrutture utili per migliorare la mobilità e gli spostamenti – con questa Giunta le piste ciclabili sono diminuite –, ai luoghi per l'aggregazione degli anziani, fino agli spazi urbani recuperati e ripensati per favorire la socialità e ridare un ruolo ai quartieri. Una paralisi di idee e di fatti che la città paga a caro prezzo. La dimostrazione di tutto questo avverrà fra pochi giorni, quando la Giunta, pubblicando il piano delle Opere Pubbliche per il 2010, potrà solo promettere di eseguire tutto quanto era già previsto quest'anno, certificando così, ancora una volta, il proprio fallimento.

### Il gruppo consiliare del Partito Democratico

## TANTI CANTIERI E PROGETTI..... DELLA PRECEDENTE AMMINISTRAZIONE



Le casse comunali sono vuote e i tanti progetti annunciati, fermi. Gli unici cantieri in corso e progetti finanziati sono quelli della precedente Giunta Faglia, con grande pompa magna di inaugurazioni ed annunci da parte della Giunta Mariani. Alcuni esempi: Piazza



**LISSENE (MI)**  
Via Agostoni, 22 (100 mt dalla stazione) tel. e fax 039 5960755 web www.pwtech.it e-mail info@pwtech.it

- VENDITA PC E COMPONENTI (HARDWARE E SOFTWARE)
- ASSEMBLAGGIO HARDWARE E INSTALLAZIONE SOFTWARE
- CONFIGURAZIONE DI RETE, INTERNET, POSTA ELETTRONICA, CABLAGGIO, WI-FI
- POTENZIAMENTO PC CON AGGIORNAMENTI, ESPANSIONI E RIMOZIONE VIRUS
- SERVIZIO A DOMICILIO; ASSISTENZA TELEFONICA E TELEMATICA



**POWERTECH COMPUTERS**

Trento e parcheggio interrato, Parcheggio interrato NEI e Luca della Robbia, Prolungamento MM1, Telecamere per la sicurezza, Parco San Fruttuoso sopra il tunnel di viale Lombardia (fermo), Centro ricreativo ex Macello via Procaccini (in ritardo), Centro socio educativo via Silva (due anni di ritardo), Nuova Procura via Solera (in ritardo), Nuova sede vigili via Marsala (non completata), Nuova sede ecologia via Procaccini (inutilizzata), Centro anziani via Procaccini (inutilizzato), Sede Circoscrizione 2 in via Procaccini (bloccata), Nuova biblioteca di San Rocco via Zara, Nuova biblioteca e sede Circoscrizione 1 via Lecco-ex scuola Pascoli (in ritardo), Nuovo centro civico via Libertà (in ritardo), Pavimentazioni via Bergamo, via Cortelona, Spalto S.Maddalena, via Torneamento, Sistemazioni marciapiedi in via Q.Sella, Restauro nove stanze Villa Reale, Museo della città via Teodolinda (in ritardo), Parco Boscherona 1° lotto (in ritardo), Restauro Villa Mirabello al Parco (in ritardo), Museo etnologico al

Cederna (bloccato), Nuova Pinacoteca via Dante (in ritardo), Edilizia popolare e Cooperativa via Lario e Tevere (bloccata), Nuovi Alloggi comunali Cascina San Bernardo, 2° Lotto Cascina Bastoni a Sant'Albino, 170 alloggi edilizia convenzionata, Nuova biblioteca ex Caserma San Paolo (ferma), Nuova sede Guardia di Finanza e Nuova sede Ufficio delle Entrate alla ex caserma 4 novembre (in ritardo), Area per nuovo polo fieristico alla ex caserma 4 novembre (bloccata), Prefettura via Casati, Nuovo forno cinerario al Cimitero senza linea zinco (bloccato)....

**Città Persone - Lista Civica Faglia  
Michele Faglia**

**DIECI DOMANDE  
AL SINDACO  
DI MONZA:  
MARCO MARIANI**



1) Si può vivere a San Rocco con la puzza

del depuratore?

2) E' possibile pagare cifre esorbitanti per il servizio di teleriscaldamento?

3) Questa Città merita un museo che non racconti la propria storia?

4) A che punto siamo col Sistema Turistico Locale di Monza e Brianza?

5) Cosa ci aspetta rispetto allo sviluppo urbanistico?

6) Il Parco e la Villa Reale rimarranno patrimonio della Città di Monza?

7) L'Acqua e l'Energia di Monza ritiene siano un bene pubblico inalienabile?

8) Usciremo da questa soffocante emergenza viabilistica?

9) Si darà dignità alle scuole cittadine?

10) Metropolitana, quanta realtà e quanta fantasia?

**Il capo gruppo della  
Rifondazione Comunista  
Vincenzo Ascrizzi**

**THAI BOXE  
AUTENTICI  
ALLENAMENTI  
THAIANDESI  
KICK BOXING**

**CIRCUITI DTP  
DIMAGRIMENTO  
TONIFICAZIONE  
POTENZIAMENTO  
K1**

**DIFESA  
PERSONALE  
CORSI PER  
BAMBINI  
THAI PANDA**



**Cerchi un regalo originale e gratis???**

Iscriviti **1 MESE** alla Golden Dragon Muay Thai School...  
e riceverai **1 MESE** da regalare a chi vuoi tu!!!!

**GOLDEN DRAGON  
MUAY THAI SCHOOL**

Promo valida fino il 20/12/2009 nel regalo è esclusa la quota associativa.



Per info: a **Brugherio** in Viale Lombardia 51/53 (parcheggio interno) - Tel. **039/2913140** - Cell. **349/2855499** - e-mail: **goldendragon.mts@alice.it**



*Incontri & Amore Single Club*

*Per incontrarsi davvero!*

*tel. 039 36 94 53 - cell. 347 99 72 815*

*sito ufficiale: [www.incontriamore.it](http://www.incontriamore.it)*

*e-mail: [incontriamoremonza@hotmail.it](mailto:incontriamoremonza@hotmail.it)*

*Invia gratis  
il tuo profilo*

*al n° 347 99 72 815*



# Circoscrizione 1



## E' NATA LA NUOVA SEDE DELLA CIRCOSCRIZIONE 1

Qualche anno fa con il nostro bilancio partecipato abbiamo chiesto una nuova sede per poter migliorare i servizi offerti ai cittadini e per essere più vicini agli abitanti di tutti e tre i quartieri (Centro Storico - San Gerardo - Libertà).

La nuova Circoscrizione 1 è in Via Lecco 12 esattamente nel cuore del nostro territorio e ci permetterà di offrirvi nuovi utili uffici (anagrafe e vigile di quartiere), nuovi corsi, tra cui teatro, ginnastica mentale, informatica, fotografia, chitarra, balli caraibici oltre ai già apprezzati corsi di lingue (inglese – spagnolo – francese).

Finalmente potremo riaccogliere il nostro fiore all'occhiello: la scuola di pittura Alessandro Conti.

Sarà inoltre possibile organizzare manifestazioni culturali e ludiche in una splendida sala dotata di tutte le strumentazioni tecnologiche necessarie.

Venite a trovarci, sarà l'occasione per conoscerci e per fornirci utili consigli.



Massimiliano Longo - Presidente della Circoscrizione 1

## LA CIRCOSCRIZIONE 1 CRESCE

Interventi importanti nella circoscrizione uno, tutti volti al miglioramento e alla modernizzazione della città. La circoscrizione uno infatti vanta un numero molto rilevante di lavori finiti o in fase di realizzazione che ci piacerebbe elencare per poter dare ai nostri cittadini un quadro sintetico dei nuovi servizi a loro offerti, mettendo chiaramente in risalto gli interventi inseriti nel bilancio partecipato della nostra circoscrizione. Partendo dal centro storico possiamo menzionare il rifacimento della via Cortelonga e l'area cani in via A. Visconti non dimenticandoci chiaramente del rifacimento

in corso di via Bergamo e della nuova piazza Trento Trieste con i suoi importanti parcheggi interrati. Il quartiere San Gerardo-Via Lecco potrà usufruire della nuova apertura nelle mura del parco con annessi servizi e attrezzature che faciliteranno la fruizione del parco agli abitanti del quartiere. Nel quartiere Libertà infine ricordiamo l'importante e molto apprezzato rifacimento dell'area antistante la chiesa di Cristo Re e l'abbellimento del viale Libertà con aiuole, piante e nuova illuminazione. Bisogna altresì ricordare che nello stesso quartiere sono già iniziati i lavori per la realizzazione del centro civico un progetto ambizioso che porterà ulteriori servizi ai cittadini residenti.

In conclusione possiamo ritenerci molto sod-



disfatti degli investimenti sul nostro territorio, con la promessa di un continuo impegno per accompagnare Monza nel futuro.

Arch. Alessandro Pegolotti  
Coord. Comm. Urbanistica

## PORTA ALLA CIRCOSCRIZIONE 1 I TUOI TAPPI DI PLASTICA!

(BIBITE, DETERGENTI, ACQUA MINERALE)

Il ricavato sarà devoluto all'Associazione Malattie del Sangue ONLUS -divisione ematologia Ospedale Niguarda Ca' Granda.

Ti aspettiamo in via Lecco, 12 - tel. 039 2374401/402 - fax 039 2374403

## Circoscrizione 1

Per informazioni e servizi erogati, attività ed iniziative  
via Lecco,12 - tel. 039 2374401/402  
- fax 039 2374403  
circoscrizione1@comune.monza.it  
Orari: da lunedì a venerdì dalle ore 9,00 alle ore 12,00

**PIRELLI RE**  
AGENCY

Pirelli Re Agency di Attilio Bassi  
Via Lecco 3 - Monza  
Tel. 039.2315409  
www.bassimmobiliare.it



Monza  
Via Bergamo:  
recupero storico  
testimoniale di 3 ville degli anni '20



Monza S. Biagio:  
Intervento di nuova  
edificazione consegna nel 2010



# Circoscrizione 2



## FINALMENTE!

Finalmente sono ripresi i lavori per la realizzazione del tunnel lungo viale delle Industrie in corrispondenza dell'incrocio con la via Buonarroti.

Lo svincolo a "fagiolo" è stato chiuso nell'attraversamento da e per Brugherio perché con la nuova viabilità modificata si presentavano problemi legati alla sicurezza. Dobbiamo dar atto all'Assessore ai Lavori Pubblici sig. Mangone di aver operato con estrema velocità nell'aggiudicazione dei lavori.

Il tempo previsto per il termine dei lavori è stabilito in 15 mesi ma sono certo che con un poco di buona volontà forse si riuscirà a completare l'opera in tempi più ristretti. Sicuramente durante questo periodo risentiremo tutti dei disagi viabilistici. I commercianti del quartiere saranno sicuramente i più esposti ai disagi anche per quanto riguarda il loro giro di affari. A tutti chiedo di pazientare. Al termine dei lavori avremo tutti notevoli vantaggi in più. La Circoscrizione 2 in accordo con



l'Assessorato ai LLPP sta cercando di rendere le strade e i marciapiedi dei nostri quartieri più sicuri e in questo senso sono sotto gli occhi di tutti i cittadini le opere di asfaltatura.

Anche queste opere possono recare alcuni disagi ma alla fine ci troveremo con strade e marciapiedi lisci e senza buche.

Approfitto di questo spazio per ricordare ai cittadini della Circoscrizione 2 che in occasione delle Feste di Natale e Fine anno sono previste manifestazioni di aggregazione che spazieranno dalla musica al teatro.

Invito quindi tutti i cittadini a prestare attenzione ai manifesti che verranno esposti di volta in volta auspicando in tal senso una grande adesione di pubblico.

**Candido Maini - Presidente della Circoscrizione 2**

## SICUREZZA

Coordinare la commissione sicurezza non è sempre facile.

Bisogna restare sempre in equilibrio tra le pressioni dei cittadini, lo sforzo continuo degli uffici comunali e quello delle forze di pubblica sicurezza.

Il lavoro della circoscrizione si basa sulle segnalazioni dei cittadini e la stretta collaborazione con le forze dell'ordine.

Le comunicazioni della cittadinanza vengono analizzate e poste secondo importanza del tipo d'intervento richiesto.

Ogni 15 giorni si ha un incontro con un ufficiale della Polizia Locale, durante il quale si effettuano le rilevazioni sul territorio, si esamina il prospetto degli interventi eseguiti dalle forze dell'ordine e si vagliano le richieste programmate che rimangono da evadere.

Sarebbe inutile nascondere che la nostra città necessita di fondi e di personale all'interno della polizia locale, per cui confido nell'operato dell'assessorato di riferimento.

Ricordo ai cittadini che il loro aiuto è prezioso, non devono fermarsi al disagio della propria

via o della piazza sottocasa, ma devono considerare la sicurezza come bene comune.

**Marcello Billè**

**Coordinatore Commissione Sicurezza  
Circoscrizione 2**

## Circoscrizione 2

### Per informazioni sui servizi erogati, attività ed iniziative

Circoscrizione 1- Via Buonarroti 115 - Tel./Fax 039.830327  
circoscrizione2@comune.monza.it

**Presidenza Circoscrizione 2:** 0392020643

**Segreteria Circoscrizione 2:** 039830327

**Presidio Polizia Locale:** 039835978 con apertura al pubblico il lunedì dalle 9,00 alle 12,00 e il mercoledì dalle 14,00 alle 16,45.

L'Anagrafe presso la Circoscrizione 2 apre al pubblico il martedì pomeriggio dalle 15,30 alle 18,00.

## ISTITUTO DI BELLEZZA

Lasciaci prendere cura di te e del tuo benessere

### Progetto Viso: Mantenere Prevenire Correggere i segni del tempo

Protocolli e Trattamenti che accompagnano i ritmi biologici della pelle, dalla giovinezza alla maturità con prodotti e trattamenti mirati.

**CURE DI BELLEZZA VISO A PARTIRE DA 37 EURO**

### Progetto Corpo: Perdere peso Rimodellare Curare la cellulite

Prodotti cosmetici naturali, apparecchiature per estetica di alta tecnologia si ritrovano in protocolli e trattamenti da effettuare nel nostro istituto di bellezza.

**TRATTAMENTI DI BELLEZZA CORPO A PARTIRE DA 30 EURO**



*Esperienze di Bellezza*

Costa Benessere S.a.s. 20052 Monza - MB  
via R. Bolto, 86/A - tel. e fax 039 2241858  
e-mail: costabenessere@tiscali.it



# Circoscrizione 3



## ALCUNI INTERVENTI CHE RIQUALIFICANO LA CIRCOSCRIZIONE

Nell'articolo precedente, ho anticipato quanto si chiede in questo numero, sui vari interventi per la Città del futuro. Innanzitutto è necessario che l'attuale Amministrazione Comunale investa la propria direzione seguendo la precedente Amministrazione che aveva iniziato dalle periferie per riqualificare le zone più disagiate proseguendo verso il centro. Per quanto riguarda la Circoscrizione che presiedo si deve iniziare dalle proposte formulate nei bilanci partecipati del 2007/2008/2009, in cui sono presenti interventi che riqualificano zone importanti quali: area via Donatori di Sangue con costruzione di giardino pubblico e parcheggio; apertura della via Omero per permettere poi il senso unico sul quadrilatero S.Alessandro, Mogadiscio, Mercadante, Tripoli; ex area parrocchiale per interventi solo di servizi ai cittadini con esclusione assoluta di nuove costruzioni.



Pietro Zonca - Presidente della Circoscrizione 3

## L'INAUGURAZIONE DELLA NUOVA BIBLIOTECA E NON SOLO...

Sabato 26 settembre 2009 è stata inaugurata la Biblioteca della Circoscrizione n.3 completamente rinnovata e più funzionale, con la presenza del Sindaco, di alcuni Assessori, del Dirigente, di Funzionari, del Personale della Biblioteca, del Parroco e della Banda cittadina.

La Biblioteca, dopo la permanenza provvisoria in via D'Annunzio, è ritornata nei locali di via Zara; gli spazi a disposizione sono aumentati da 170 metri quadri a 600 metri quadri, con l'ampliamento dei seguenti servizi:

- la presenza della novità multimediale;
- il servizio informazione e prestito potenziati;
- i luoghi per le iniziative sono ampliati, potenziati e articolati;
- aumento del personale e degli orari di apertura al pubblico che permette all'utenza di soddisfare più aspettative.

Senza rilevare chi abbia pensato, progettato e realizzato la struttura, è certo che la Circoscrizione offre ai cittadini una struttura moderna ben fornita permettendo al quartiere un salto di qualità che la circoscrizione stessa merita. L'auspicio è che questo luogo di cultura possa diventare un punto d'incontro e di socializzazione per tutti, superando steccati e



diversità, diventando un punto di riferimento tra le diverse culture presenti sul territorio. La Biblioteca e la Circoscrizione, visti i rapporti di collaborazione da sempre presenti nelle iniziative intraprese, non mancheranno di contribuire a far crescere sul territorio questo clima di partecipazione. Inoltre la circoscrizione, nel riappropriarsi di tutti gli spazi, ha aumentato i corsi che di seguito elenco: inglese, spagnolo, tedesco, stencil, teatro, modellazione dell'argilla e ceramica raku, tecniche di decorazione, tombolo, maglia, taglio e cucito e acquarello. Inoltre si sta lavorando con il Centro Anziani per organizzare il corso di computer. Infine la circoscrizione ha riproposto all'ammi-

nistrazione comunale la presenza del tecnico di quartiere. Considerato poi il ripetersi di reati nei confronti di attività commerciali, si richiede la presenza del poliziotto o carabinieri di quartiere o il potenziamento della polizia municipale. Dato che all'interno della sede circoscrizionale sono presenti spazi adeguati invitiamo l'assessore alla sicurezza a dare risposte concrete a tali richieste.

Pietro Zonca  
Presidente della Circoscrizione 3

## Circoscrizione 3

**Centralino/informazione**  
tel. 039.2374350

**Presidenza Circoscrizione n.3**  
tel. 039.2374322

**Segreteria Circoscrizione n.3**  
tel. 039.2374320 - fax 039.2374321

**Biblioteca San Rocco**  
(Trasferita in via Zara, 9)  
tel. 039.2007882

Studio Dentistico

# Medical Division

Direttore Sanitario: dott. Andrea Passalacqua

Via Borgazzi, 9 - 20052 Monza (MB) - medicaldivision@tele2.it

**Si riceve su appuntamento: tel. 039.36.48.68**

Centro Estetica Dentale

Odontoiatria Conservativa  
Endodonzia  
Chirurgia Maxillo Facciale  
Implantologia  
Parodontologia  
Odontoiatria Protetica  
Ortodonzia  
Sbiancamenti Dentali

Aut. 3 Milano - Autorizzazione Sanitaria n. 14/2003

# 4 Circoscrizione 4



## LAVORI IN CORSO

Tanti sono i cantieri visti e attesi sul territorio: rifacimento di molti marciapiedi, chilometri di asfaltature, nuove aree verdi, manutenzione di diversi giardini pubblici, ripristino della segnaletica orizzontale in diverse vie, nuove fognature, riqualificazioni stradali importanti, lavori per il teleriscaldamento, nuove opere pubbliche, deviazione collettore Alto Lambro, inizio dei lavori e conseguente modifica della viabilità per il cantiere di Viale Lombardia e molto altro ancora. Disagi anche molto importanti che abbiamo sostenuto e continueremo a sopportare, consapevoli siano necessari a portare i nostri quartieri nella città del futuro, sempre più all'altezza del ruolo che Monza si merita. A fianco del nostro Sindaco Mariani e della sua squadra continueremo il nostro impegno con passione e responsabilità nell'interesse delle nostre comunità.



Filippo Carati - Presidente della Circoscrizione 4

## NUOVI MANTI STRADALI

La nostra Circoscrizione, come il resto della città, è stata interessata nell'ultimo anno da molti interventi di rifacimento del manto stradale. Da via Cavallotti a Corso Milano, da via Risorgimento a via Tazzoli, da via Volturno a via Solferino solo per citarne alcune. Tutti i quartieri che compongono la Circoscrizione 4 sono stati interessati da questi lavori e in futuro altre vie e marciapiedi saranno sistemati. Il Consiglio di Circoscrizione si reputa soddisfatto di questi interventi tra l'altro richiesti proprio dal Consiglio stesso.

Il cantiere più importante e impegnativo per la Circoscrizione 4 è quello di viale Lombardia, ormai entrato decisamente nel vivo, sia con l'avanzamento dei lavori che con i disagi annessi. Il Consiglio monitorerà giorno dopo giorno il cantiere e la viabilità cercando di intervenire nel limitare i disagi per i residenti dei quartieri di San Fruttuoso e Triante.

In merito ogni cittadino può segnalare in Circoscrizione anche per posta elettronica eventuali disagi, anomalie o consigli utili.

## NUOVI CORSI IN CIRCOSCRIZIONE

Cambiando argomento, in Circoscrizione sono iniziati i seguenti corsi:

### DISEGNO E PITTURA PER ADULTI

Insegnante: Elvira Pozzati

### DISEGNO E PITTURA PER BAMBINI

Insegnante: Roberta Villa

### CORSO DI TAGLIO E CUCITO

Insegnante: Laura Piemontese

### LINGUA SPAGNOLA

Insegnante: Carlos Bejarano Montoya

### INGLESE X TUTTI

Insegnante: Elisabetta Valle

### LINGUA INGLESE

(BASE/AVANZATO/CONVERSAZIONE)

Insegnante: Daniela Allori

### LINGUA TEDESCA

(BASE/AVANZATO/CONVERSAZIONE)

Insegnante: Barbara Buzzi

### LINGUA E CULTURA RUSSA

Insegnante: Chaloupaeva Svetlana

## LINGUA FRANCESE

(BASE E CONVERSAZIONE)

Insegnante: Paola Ciampolillo

## CORSI DI INGLESE E FRANCESE PER PENSIONATI E CASALINGHE

160,00 euro l'anno per iscritto tot. (33 ore).

Informazioni sul sito internet Comune di Monza pagina Circoscrizione 4 o presso la nostra segreteria

Leonardo Bianchi

Coordinatore Commissione Informazione

## Circoscrizione 4

San Carlo - San Fruttuoso Triante - San Giuseppe

Via Iseo, 18 - 20052 Monza

Tel. 039.736.592 - Fax. 039.744.667

circoscrizione4@comune.monza.it

Orari: lunedì, martedì, venerdì 09,00-

12,00; mercoledì, giovedì 14,00-16,00;

Anagrafe Circoscrizione 4: mercoledì

15,30-18,00

## CORSI DI INGLESE

SPAGNOLO, PORTOGHESE, FRANCESE, TEDESCO, RUSSO...



039 3900958

www.consorziolingue.it  
consorziolingue@libero.it

società certificata uni en iso 9001:2008

## CONSORZIO LINGUE

A MONZA E BRUGHERIO

- CORSI DI LINGUE A TUTTI I LIVELLI
- INSEGNANTI MADRELINGUA/BILINGUE ALTAMENTE QUALIFICATI
- TEST DI LIVELLO E ATTESTATO FINALE GRATUITI
- CORSI DI LINGUE PER RAGAZZI E BAMBINI
- CORSI PER AZIENDE
- CORSI GRATUITI FINANZIATI
- TRADUZIONI ED INTERPRETARIATO



## VIABILITA' E URBANISTICA: DUE PILASTRI ROSA

Sono lieto di introdurre, con questo mio intervento, l'articolo delle due coordinatrici: Silvia Maggi (commissione viabilità e sicurezza) e Sonia Multari (commissione urbanistica). Lo spessore umano e il cuore con cui si giocano nell'affrontare i diversi problemi che dal territorio vengono presentati nelle commissioni da loro coordinate, sono per me continua fonte di apprendimento e crescita. E', questo, un periodo piuttosto complesso per lo sviluppo della nostra Circoscrizione per una serie di interventi che stanno creando qualche disagio, ma che porteranno degli indubbi vantaggi alla nostra popolazione. Il lavorare con le donne al fianco smussa spesso anche le spigolosità del mio carattere che talora possono irritare qualcuno: più spesso la minoranza ..., poiché sembra essersi indispettita anche per il mio ultimo articolo apparso proprio su queste pagine, chiedo venia. I coniugi Martin, genitori di

Santa Teresina del Bambin Gesù, che abbiamo appena festeggiato con una grande festa nella nostra Circoscrizione, ci illuminino e accompagnino.

Gianluigi Parenti - Presidente della Circoscrizione 5



## TANTI CANTIERI PER RIQUALIFICARE LA "CINQUE"

In questi ultimi mesi Monza ha visto la nascita di numerosi cantieri per la riqualificazione

urbana di alcune arterie di traffico. Per ciò che concerne il territorio della Circoscrizione Cinque, gli interventi di maggiore importanza sono quelli che coinvolgono il Viale Lombardia e Via Prina.

L'interramento di Viale Lombardia rappresenta il cuore del progetto, che contempla il potenziamento e la riqualificazione a viabilità primaria autostradale dell'ex Strada Provinciale n. 5, a completamento dell'itinerario della nuova Strada Statale n. 36 "del Lago di Como e dello Spluga", nel tratto terminale di collegamento al sistema autostradale di Milano (A52 – Tangenziale Nord, A4 – Torino-Venezia), nonché la realizzazione di opere di viabilità locale. In questo tratto l'arteria attraversa il territorio dei Comuni di Monza e Cinisello Balsamo, interessando aree urbane caratterizzate dalla presenza diffusa di insediamenti residenziali, produttivi e commerciali. Il disagio, che questo cantiere sta provocando ai cittadini monzesi, è notevole, ma l'opera ha un'importanza strategica assolutamente rilevante e permetterà, tra l'altro, la riunificazione dei quartieri che sono attualmente divisi da questa arteria di traffico. Al fine di rendere il più agevole possibile l'ingresso e l'uscita dalla zona di San Fruttuoso per tutta la durata dei lavori, sono stati previsti i seguenti percorsi:

1) un passante a doppio senso attra-

verso il cantiere, regolato da un semaforo, garantirà il collegamento tra Viale Romagna e San Fruttuoso;

2) verrà eliminato il semaforo in viale Lombardia all'incrocio con via Cavallotti, mentre rimarrà attivo quello tra via Vittorio Veneto/via della Taccona;

3) non sarà possibile, arrivando da Lecco, svoltare a sinistra in Viale Romagna;

4) non sarà possibile, arrivando da Milano, svoltare a sinistra per entrare in San Fruttuoso;

5) I movimenti pedonali e ciclabili tra San Fruttuoso e il resto della città saranno protetti con muretti new jersey e gli attraversamenti saranno resi sicuri da semafori.

I lavori di riqualificazione di Via Prina sono stati inseriti nel bilancio partecipato per l'anno 2008. La cifra stanziata ammonta a € 300.000,00. Il cantiere è iniziato nei primi giorni di settembre, con il rifacimento dei marciapiedi di Via Torneamento – via Prina fino all'incrocio con Via Quintino Sella. Il termine per questa prima sessione di lavori è previsto per fine ottobre. Si proseguirà, poi, con la riqualificazione dei percorsi pedonali all'incrocio tra Via Prina, Via Manara, Via Monti e Tognetti e Via Villorosi. A fine novembre il cantiere si fermerà, per permettere il tranquillo svolgimento delle attività commerciali nel periodo natalizio e riprenderà nel gennaio del 2010, dopo le festività dell'Epifania. Nel giugno del prossimo anno, infine, la Prefettura si trasferirà in Via Torneamento.

Arch. Sonia Multari

Coordinatore Commissione Urbanistica

Sig.ra Silvia Maggi

Coordinatore Commissione Viabilità

**raulstaff**  
PARRUCCHIERI

**martedì**  
**mercoledì**  
**venerdì**  
**9.00 - 19.00**

**giovedì**  
**9.00 - 21.00**

**sabato**  
**8.30 - 18.00**

**Via Guerrazzi 19**  
**Tel 039 2140138**

**Via Segantini 2**  
**Tel 039 323110**

**MONZA**  
**www.raulstaff.com**

**AVEDA**  
The art and science of your hair and skin moments

**MARCO MARIA MARIANI - SINDACO**

Provincia - Politiche territoriali - Accordi di Programma  
Rapporti con la Stampa Controllo di gestione  
Cerimoniale - Decentramento Amministrativo  
Stato Civile - Statistica e Servizi Informativi  
sindaco@comune.monza.it



**MARCO MELORO - VICESINDACO**

**Assessore al Bilancio**  
Bilancio - Tributi - Programmazione  
economica e finanziaria - Economato  
vicesindacoebilancio@comune.monza.it



**ALFONSO DI LIO**

**Assessore alla Cultura e al Personale**  
Cultura - Mostre - Musei - Organizzazione  
Comunale - Formazione del personale  
assessore.culturaepersonale@comune.monza.it



**GIOVANNI ANTONICELLI**

**Assessore all'Ambiente e Acque**  
Ecologia Smaltimento rifiuti - Manutenzione  
cimiteriale - Patrimonio e Demanio  
Alloggi comunali - Edilizia economico  
popolare convenzionata  
assessore.ambiente@comune.monza.it



**PAOLO GARGANTINI**

**Assessore alle Attività Produttive**  
Commercio - Fiere e mercati  
Polizia amministrativa  
Industria Artigianato e Agricoltura  
assessore.attivitaproduttive@comune.monza.it



**ANDREA ARBIZZONI**

**Assessore allo Sport e al Turismo**  
Gestione impianti sportivi - Eventi sportivi  
Turismo e Spettacolo - Affari istituzionali  
assessore.sporteturismo@comune.monza.it



**PIERFRANCO MAFFÈ**

**Assessore Educazione, Parchi,  
Villa Reale e Comunicazione**  
Educazione - Mense scolastiche  
Parco Valle del Lambro  
Informatore Comunale e Urban Center  
assessore.educazioneeparchi@comune.monza.it



**MARCO BALDONI**

**Assessore all'Università,  
Ricerca Scientifica e Salute**  
Università - Ricerca scientifica - Salute  
assessore.universita@comune.monza.it



**OSVALDO MANGONE**

**Assessore Opere Pubbliche**  
Lavori Pubblici - Manutenzioni  
Strade e Fognature - Canile  
Riqualificazione Urbana e Arredo urbano  
Giardini e verde pubblico  
assessore.operepubbliche@comune.monza.it



**CESARE BONESCHI**

**Assessore all'Edilizia Privata**  
Edilizia privata - Consorzi  
Aziende Enti partecipati - Fiera  
Affari generali - Città cablata  
assessore.ediliziaprivata@comune.monza.it



**PAOLO ROMANI**

**Delega speciale per l'Expo 2015**



**STEFANO CARUGO**

**Assessore Famiglia e Politiche Sociali**  
Politiche per la famiglia e consultorio  
Osservatorio anziani - Asili nido - Volontariato  
assessore.famiglia@comune.monza.it



**MASSIMILIANO ROMEO**

**Assessore alla Polizia Locale,  
Sicurezza e Viabilità**  
Trasporti e parcheggi - Sicurezza dei cittadini  
Protezione civile - Anagrafe  
assessore.sicurezza@comune.monza.it



**SILVERIO CLERICI**

**Assessore Territorio**  
PGT - Programmazione urbanistica  
Sportello unico  
assessore.territorio@comune.monza.it



**MARTINA SASSOLI**

**Assessore alle Politiche Giovanili**  
Eventi giovanili - Sistema bibliotecario  
comunale e intercomunale  
Pari opportunità  
assessore.giovani@comune.monza.it

**PRESIDENTE DEL CONSIGLIO**



**Domenico Inga**  
presidenzacc@comune.monza.it



**Domenico Gesuita**  
dgesuita@comune.monza.it



**Anna Mancuso**  
amancuso@comune.monza.it



**Stefano Mariani**  
Presidente Commissione  
comunale Eventi giovanili  
e Biblioteche  
smariani@comune.monza.it



**Marco Monguzzi**  
Presidente Commissione  
comunale Lavori Pubblici  
marco.monguzzi@comune.monza.it



**Stefano Palumbo**  
Presidente Commissione  
consiliare P.G.T.  
spalumbo@comune.monza.it



**Francesco Pepe**  
Presidente Commissione  
comunale Politiche  
per la Famiglia  
fpepe@comune.monza.it



**Domenico Riga**  
Presidente Commissione  
comunale Commercio  
driga@comune.monza.it



**Lega Nord**



**Simone Villa**  
*Capogruppo*  
svilla@comune.monza.it



**Alberto Mariani**  
amariani@comune.monza.it



**Marco Tognini**  
Vice Presidente  
del Consiglio Comunale.  
Presidente Commissione  
comunale Cultura  
mtognini@comune.monza.it



**Luca Vimercati**  
lvimercati@comune.monza.it



**Alleanza  
Nazionale  
verso il Popolo  
della Libertà**



**Carla Giudici**  
*Capogruppo*  
Presidente della Commissione  
consiliare Consorzi, aziende,  
enti partecipati



**Massimiliano  
Dalla Muta**  
Presidente Commissione  
comunale Istruzione  
mdallamuta@comune.monza.it

**MAGGIORANZA**



**Forza Italia  
verso il Popolo  
della Libertà**



**Giuliano Ghezzi**  
*Capogruppo*



**Rosario Adamo**  
Presidente Commissione  
comunale Polizia Locale e  
Viabilità  
radamo@comune.monza.it



**Eliana Caglioti**  
Presidente Commissione  
comunale Università, Ricerca  
Scientifica e Salute  
ecaglioti@comune.monza.it



**Andrea Colombo**  
Presidente Commissione  
comunale Parco e Villa Reale  
acolombo@comune.monza.it



**Antonio Gabetta**  
Presidente Commissione  
comunale Ecologia  
agabetta@comune.monza.it



**Mauro De Florio**



**Renzo Giordano Monti**  
rmonti@comune.monza.it



**Lista Mida**



**Daniele Massimo Petrucci**  
*Capogruppo*  
Presidente Commissione consiliare Sportello Cittadini e Stato Civile  
dpetrucci@comune.monza.it



**UDC**



**Franco Boscarino**  
*Capogruppo*  
fboscarino@comune.monza.it



**Ruggiero De Pasquale**  
Presidente Commissione comunale Sport e Turismo  
rdepasquale@comune.monza.it



**FORZA LOMBARDA**



**Alessandro Scotti**  
*Capogruppo*  
ascotti@comune.monza.it



**Francesco Maurizio Brioschi**  
fbrioschi@comune.monza.it

**MINORANZA**



**Città Persone**  
**Lista Civica Faglia**



**Michele Faglia**  
*Capogruppo*  
mfaglia@comune.monza.it



**Elena Colombo**  
elena.colombo@comune.monza.it



**Gabriella Rossi**  
grossi@comune.monza.it



**Alfredo Viganò**



**Partito Democratico**



**Roberto Scanagatti**  
*Capogruppo*  
rscanagatti@comune.monza.it



**Maurizio Beghin**  
mbeghin@comune.monza.it



**Cherubina Bertola**  
cbertola@comune.monza.it



**Carmine Bubba**  
cbubba@comune.monza.it



**Marina Buzzi**  
mbuzzi@comune.monza.it



**Sergio Civati**  
scivati@comune.monza.it



**Egidio Longoni**  
Vice Presidente del Consiglio Comunale  
elongoni@comune.monza.it



**Antonio Marrazzo**  
amarrazzo@comune.monza.it



**Rosario Montalbano**  
rmontalbano@comune.monza.it



**Partito della Rifondazione Comunista**



**Vincenzo Ascrizzi**  
*Capogruppo*  
vascrizzi@comune.monza.it



Centralino 039.2372111

# Pronto, come posso aiutarla?

## ENTI E ASSOCIAZIONI

Agenzia delle Entrate	039-363711
ASL Monza e Brianza	039-23841
AVIS comunale Monza	039-2301670-1
Casa del Volontariato	039-2025334
Canile	039-835623
Commissariato di P.S.	039.24101
Ente Nazionale Protezione Animali	039-388304
Giudici di Pace-Sezione penale	039-212241
Giudici di Pace-Sezione civile	039-216991
Nucleo Informazioni Difesa	039-832421
Ospedale San Gerardo	039-2331
Poliambulatorio (c/o Ospedale vecchio) via Solferino, 16	039-2333871
Tribunale per i Diritti del Malato	039-2333250
IAT - Ufficio Informazioni e Accoglienza Turisti	039-323222
Radio Taxi	039-36379
Spazio Giovani	039-2301133
Taxi Stazione (dalle 6.30 alle 24)	039-384699
TPM	039-209841
Tribunale e Procura	039-23721 039-20851
Ufficio Regionale del Lavoro e della massima occupazione	039-839641

## EMERGENZA

Carabinieri	112
Centro antiveleni (Osp. Niguarda)	02-66101029
Croce Rossa Italiana	039-204591
Emergenza sanitaria	118
Guardia medica	840-500092
Guasti acqua e gas (AGAM)	039-3900126
Guasti illuminazione stradale	800-901050
Polizia di Stato	113
Polizia Locale	039-28161
Guardia di Finanza	117
Soccorso stradale	116
Vigili del Fuoco	115

## COMUNE

Anagrafe	039-2372268-9
Anagrafe San Rocco	039-2374330-1-2
Annonaria	039-2816216
Asili Nido	039-2372746
Asilo notturno - accoglienza via Lecco, 11	039-324040
Biblioteca Civica	039-386984
Cultura	039-2302192
Circoscrizione 1	039-362349
Circoscrizione 2	039-830327
Circoscrizione 3	039-2374320
Circoscrizione 4	039-736592
Circoscrizione 5	039-3949303
Ecologia	039-2359020
Ecosportello - Raccolta differenziata	039-2372126/2118
Licenze amministrative	039-2374300
Mostre	039-366381
Oggetti Smarriti	039-2839923
Polizia Locale	039-28161
Pubblica Istruzione	039-2372736
Rifiuti Ingombranti (dalle 8 alle 12)	800-774999
<b>Segreteria Servizi Sociali</b>	039.2372750
Via Appiani 17 (da lun. a ven. 9.00 - 12.00)	
<b>Segretariato Sociale Professionale</b>	
• Piazza Carducci (da lun. a ven. 9.30 - 12.00; gio 9.00-14.00) (c/o Punto Comune - Sportello al Cittadino) 039.2372154	
• Via De Chirico 7 (merc. e ven. 9.30 - 12.00) 039.2828640	
• Via D'Annunzio 35 (lun. e mer. 9.30 - 12.00) 039.2374338	
• Via Arosio 3 (mar. e giov. 9.30 - 12.00) 039.394611	
• Via Bellini 10 (merc. e ven. 9.30 - 12.00) 039.3949206	
Sportello al Cittadino	039-2372255-7
Tributi	039-2372498
Verde e Giardini	039-2359028
Ufficio viabilità e segnaletica	039-2832844
Ufficio Diritti degli Animali	039-2359041
Ufficio Funerario	039-831628

### DAL 1 NOVEMBRE AL 31 DICEMBRE 2009 - GUARDIA FARMACEUTICA DALLE ORE 8.30 ALLE ORE 21

Sab 14 novembre	<b>DUSE</b>	p.zza Roma 10		
Dom 15 novembre	<b>MANZONI</b>	via Manzoni 11/13	<b>MANDELLI</b>	via Borgazzi 9
Sab 21 novembre	<b>BASAGLIA</b>	via Buonarroto 58		
Dom 22 novembre	<b>SPINA</b>	via Monte Cervino 2	<b>COMUNALE 8</b>	via D'Annunzio 21
Sab 28 novembre	<b>MORETTI (GORLA)</b>	via Carlo Prina 16		
Dom 29 novembre	<b>DEL CORSO</b>	c.so Milano 12/D	<b>RONDO'</b>	via Lario 3 c/o centro commerciale
Sab 5 dicembre	<b>ALLE GRAZIE</b>	v.le Libertà 19		
Dom 6 dicembre	<b>RONDO'</b>	via Lario 37 c/o centro commerciale		
Lun 7 dicembre	<b>DUSE</b>	p.zza Roma 10		
Mart 8 dicembre	<b>MANDELLI</b>	via Borgazzi 9		
	<b>CARINI</b>	c.so Milano 38	<b>RONDO'</b>	via Lario 37 c/o centro commerciale
Sab 12 dicembre	<b>MORETTI (GORLA)</b>	via Carlo Prina 16		

TUTTI I GIORNI DALLE 21 ALLE 8.30 - SERVIZIO SEMPRE ATTIVO PRESSO LA FARMACIA COMUNALE 10 - VIA RAMAZZOTTI 36



# Casa funeraria

OGGI IL LUTTO  
SI PUÒ VIVERE  
IN UNA CORNICE  
DI MAGGIORE  
SERENITÀ



## ALDI LÀ DEI LUOGHI COMUNI

La Casa Funeraria è una struttura creata per offrire un servizio funebre evoluto, in grado di soddisfare tutte le esigenze di accoglienza materiale e spirituale che si presentano durante un lutto. Un luogo in cui poter trasferire la salma del defunto quando si desidera che il proprio caro sia salutato in un ambiente accogliente e meglio organizzato dell'abitazione privata o delle strutture sanitarie; quando si ha bisogno di tempo per organizzare la cerimonia; o quando lo richiedono le condizioni climatiche e logistiche. Gli ambienti sono stati sviluppati

rispettando canoni di massima attenzione e sensibilità. La Casa Funeraria dispone di quattro Sale del Commiato, ciascuna dotata di camera ardente e di una confortevole e ampia antisala in cui accogliere parenti e amici. Una grande Sala Culto è a disposizione per svolgere cerimonie funebri nel rispetto di tutte le volontà ed esigenze culturali. Il complesso è inoltre dotato di una sala autoptica per la tanatoestetica. Anche in caso di eventi contemporanei, l'Organizzazione Funebre Antonio Pirovano assicura ad ogni famiglia l'adeguata riservatezza.

*Casa funeraria*  
ANTONIO PIROVANO S.r.l.

20092 Cinisello Balsamo (MI) - Via S. Aleramo, 29 - Tel. 02 6128585  
20052 Monza (MI) - Largo XXV Aprile, 4 - Tel. 039 321298 - [www.pirovano.info](http://www.pirovano.info)



# Policlinico di Monza

Via Amati 111 Monza Tel. 039 28101

Convenzionato con le Università di Milano Bicocca e Pavia  
Direttore Sanitario Prof Giulio Cesare Papandrea

## ATTIVITÀ DI RICOVERO

- Cardiochirurgia
- Cardiologia
- Chirurgia generale
- Chirurgia Plastica Maxillo facciale
- Chirurgia toracica
- Chirurgia vascolare
- Medicina generale
- Neurochirurgia
- Neurologia
- Oculistica
- Ortopedia e traumatologia
- Oncologia
- Cardiologia riabilitativa
- Riabilitazione neuromotoria
- Terapia intensiva
- Unità coronarica
- Urologia

## CENTRI DI RICOVERO ULTRASPECIALISTICI

- Centro di salvataggio d'arto
- Centro di endourologia
- Ureterorenoscopia
- T.U.R.P. e T.U.R.V.
- Centro di Chirurgia colo-rettale
- Centro per la cura dello scompenso cardiaco
- Centro delle patologie del ginocchio
- Centro di Chirurgia della mano
- Centro di Chirurgia dell'obesità
- Centro di Implantologia e Stomatologia
- Centro per lo Studio delle aritmie

## DIAGNOSTICA PER IMMAGINI

- R.M.N. (Risonanza Magnetica Nucleare)
- T.A.C. (Tomografia Assiale Computerizzata)
- Colonscopia virtuale
- Angiotac arterie coronarie
- Radiologia tradizionale
- M.O.C. (Mineralometria Ossea Computerizzata)
- Mammografia
- Ecografia (con colordoppler)
- Ortopantomografia

## DIAGNOSTICA E TERAPIA RADIOGUIDATA ED ECOGUIDATA

- Emodinamica e Radiologia cardiovascolare
- Radiodiagnostica intraoperatoria
- Neuroradiologia interventistica
- Biopsia tiroidea, prostatica e renale
- Elettrofisiologia cardiaca
- Litotrissia renale
- Litotrissia renale percutanea (E.S.W.L.)

## DIAGNOSTICA E TERAPIA ENDOSCOPICA

- Videoendoscopia digestiva
  - Esofago-gastro-duodenoscopia
  - Retto-sigmoido-colonscopia
- Chirurgia laparoscopica
- Chirurgia endoscopica del tunnel carpale
- Broncoscopia

## LABORATORIO ANALISI E PATOLOGIA CLINICA

- Chimica clinica
- Sierologia
- Immunoenzimatica
- Microbiologia
- Anatomia e istologia
- Citoistopatologia

## PRONTO SOCCORSO

## DIALISI

## RADIOTERAPIA

- Radiochirurgia stereotassica
- Ipertermia

## CENTRO DIAGNOSTICO

- Anestesia
- Cardiologia
- Chirurgia generale
- Chirurgia plastica
- Chirurgia vascolare-angiologia
- Dermatologia
- Endocrinologia
- Gastroenterologia
- Ostetricia e ginecologia
- Medicina dello sport
- Medicina fisica e riabilitazione
- Neurochirurgia
- Nefrologia
- Oculistica
  - Fluorangiografia
- Odontostomatologia
  - Chirurgia maxillo facciale
- Oncologia
- Ortopedia e traumatologia
- Otorinolaringoiatria
- Pneumologia
- Urologia



### Clinica San Gaudenzio

Via Bottini 3  
Novara  
Tel. 0321 3831  
[www.clinicasangaudenzio.com](http://www.clinicasangaudenzio.com)

### Clinica Eporediese

Via Castiglia 27  
Ivrea  
Tel. 0125 645611  
[www.clinicaeporediese.it](http://www.clinicaeporediese.it)

### Clinica Città di Alessandria

Via Bruno Buozzi 20  
Alessandria  
Tel. 0131 314500  
[www.ncalessandria.it](http://www.ncalessandria.it)

### Clinica La Vialarda

Via Ramella Germanin 26  
Biella  
Tel. 015 35931  
[www.lavialarda.it](http://www.lavialarda.it)

### Clinica Santa Rita

Via dell'Aeronautica 14/16  
Vercelli  
Tel. 0161 2221  
[www.clinicasrita.it](http://www.clinicasrita.it)

### Clinica Salus

Via Trotti 21  
Alessandria  
Tel. 0131 29461  
[www.clinicasalus.it](http://www.clinicasalus.it)

### Clinica San Giuseppe

Via De Gasperi 9  
Asti  
Tel. 0141 34385  
[www.clinicasgiuseppe.it](http://www.clinicasgiuseppe.it)

### Istituto Clinico Universitario

Via Petrarca 51  
Verano Brianza  
Tel. 0362 8241  
[www.policlinicodimonza.it](http://www.policlinicodimonza.it)



**Policlinico di Monza**  
Gruppo Sanitario